



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

SPLIT Mural ISSY

REMARQUE IMPORTANTE :

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Veillez à conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

TABLE DES MATIÈRES

Précautions de sécurité	02
Confirmer avant de commencer	08
Connaître le climatiseur	09
Entretien et maintenance	14
Dépannage	16
Commencer l'installation du climatiseur	19
Généralités de l'installation	20
Résumé de l'installation - unité intérieure	21
Installer l'unité intérieure	22
Installer l'unité extérieure	32
Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	36
Évacuation d'air	40
Vérification des fuites de gaz et d'électricité	42
Fonctionnement d'essai	43
Emballage et déballage de l'unité	44

Précautions de sécurité

Il est très important de lire les précautions de sécurité avant l'utilisation et l'installation. Une installation incorrecte due à l'ignorance des instructions peut entraîner des dommages ou des blessures graves. La gravité des dommages ou blessures potentiels est classée soit par AVERTISSEMENT ou par ATTENTION.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de pertes de vie.



ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



Attention

Le mot de signalisation indique une information importante (par exemple, un dommage matériel), mais pas un danger.



AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT

- Éteignez le climatiseur et débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer tout nettoyage, installation ou réparation. La négligence de cette opération peut provoquer un choc électrique.
- En cas d'anomalie (comme une odeur de brûlure), il faut éteindre immédiatement l'unité et débrancher l'alimentation. Appelez votre revendeur pour des instructions afin d'éviter le choc électrique, l'incendie ou les blessures.
- N'insérez pas de doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Vous risqueriez de vous blesser, car le ventilateur peut tourner à grande vitesse.
- N'utilisez pas de sprays inflammables tels que la laque pour cheveux, la laque ou la peinture à proximité de l'appareil. Cela pourrait provoquer un incendie ou une combustion.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur à proximité de gaz combustibles. Les gaz émis peuvent s'accumuler autour de l'appareil et provoquer une explosion.
- Ne faites pas fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bains ou une buanderie. Une trop grande exposition à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'exposez pas votre corps directement à l'air frais pendant une période de temps prolongée.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants doivent être surveillés à proximité de l'appareil à tout moment.
- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres unités de chauffage, aérez entièrement la salle pour éviter une carence en oxygène.

- Dans certains environnements fonctionnels, tels que les cuisines, les salles de serveurs, etc., l'utilisation d'unités de climatisation spécialement conçues est fortement recommandée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées, ainsi qu'un manque d'expérience ou de connaissances, uniquement si elles ont reçu au préalable des consignes concernant la sécurité de fonctionnement, si elles sont surveillées et à condition qu'elles comprennent les dangers inhérents à l'usage de cet appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance (pays de l'Union européenne).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales physiques ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Utilisez uniquement le câble d'alimentation spécifié. Si le câble d'alimentation est endommagé, ce câble sera remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- Le produit doit être mis à la terre au moment de l'installation, sinon, le choc électrique peut-être se produire.
- Pour toutes les opérations sous tension, veuillez suivre toutes les normes de câblage locales et nationales, les réglementations et le manuel d'installation. Connectez les câbles étroitement et les serrez fermement pour éviter que des forces externes n'endommagent le terminal. Des connexions électriques incorrectes peuvent surchauffer et provoquer un incendie, ainsi que des chocs. Tous les raccordements électriques doivent être effectués conformément au schéma de raccordement électrique situé sur les panneaux des unités intérieures et extérieures.
- Tout le câblage doit être correctement disposé pour que le couvercle du tableau de commande puisse se fermer correctement. Si le couvercle du panneau de commande n'est pas correctement fermé, cela peut entraîner de la corrosion et provoquer les points de connexion sur la borne à chauffer, s'enflammer ou provoquer un choc électrique.
- La déconnexion sera incorporée dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tenez la fiche fermement et retirez-la de la prise. Tirer directement sur le câble peut l'endommager, ce qui peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne modifiez pas la longueur du câble d'alimentation ou n'utilisez pas un câble de rallonge pour alimenter l'unité.
- Ne partagez pas la prise électrique avec d'autres appareils. Une alimentation électrique inappropriée ou insuffisante peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

- Gardez la fiche d'alimentation propre. Enlevez toute la poussière ou la saleté s'accumulant sur ou autour de la fiche. Des fiches sales peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si vous raccordez l'alimentation à un câblage fixe, un dispositif de déconnexion tout pôle ayant au moins 3mm d'espacement dans tous les pôles et un courant de fuite pouvant dépasser 10mA, le dispositif à courant différentiel résiduel ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30mA, et la déconnexion doit être intégrée au câblage fixe conformément aux règles de câblage.

PRENEZ NOTE DES SPÉCIFICATIONS DU FUSIBLE

La carte à circuit imprimé du climatiseur est conçue avec un fusible pour fournir une protection contre les surintensités. Les spécifications du fusible sont imprimées sur le circuit imprimé, telles que : T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, etc.

REMARQUE : Pour les unités avec le réfrigérant R32, seul le fusible en céramique résistant aux explosions peut être utilisé.

Lampe UV-C

(Applicable uniquement à l'unité contenant une lampe UV-C)

Cet appareil contient une lampe UV-C. Lisez les instructions d'entretien avant d'ouvrir l'appareil.

- Ne faites pas fonctionner les lampes UV-C à l'extérieur de l'appareil.
- Les appareils qui sont manifestement endommagés ne doivent pas être utilisés.
- L'utilisation involontaire de l'appareil ou l'endommagement du boîtier peut entraîner la libération d'un rayonnement UV-C dangereux. Le rayonnement UV-C peut, même à faible dose, être dangereux pour les yeux et la peau.
- Avant d'ouvrir les portes et les panneaux d'accès portant le symbole de danger de RADIATION ULTRAVIOLET pour la conduite de la MAINTENANCE DE L'UTILISATEUR, il est recommandé de débrancher l'alimentation.
- La lampe UV-C ne peut pas être nettoyée, réparée et remplacée.
- Les BARRIERES UV-C portant le symbole de danger de RADIATION ULTRAVIOLET ne doivent pas être enlevées.



AVERTISSEMENT

Cet appareil contient un émetteur d'UV. Ne fixez pas la source de lumière. L'appareil doit être débranché du secteur avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien.

⚠ AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

- L'installation doit être effectuée par un revendeur agréé ou un spécialiste. Une installation défectueuse peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.

- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Contactez un technicien de service autorisé pour la réparation ou la maintenance de la présente unité. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournis, ainsi que les outils spécifiés pour l'installation. L'utilisation de pièce non standard peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies et des dommages à l'unité.
- Installez l'unité dans un emplacement ferme étant capable de supporter son poids. Si l'emplacement choisi ne peut pas supporter le poids de l'unité ou si l'installation n'est pas effectuée correctement, l'unité peut tomber et subir des blessures graves et des dommages.
- Installez la tuyauterie de drainage conformément aux instructions de ce manuel. Un drainage insuffisant peut provoquer des dégâts d'eau à votre maison et vos biens.
- Pour les unités équipées d'un chauffage électrique auxiliaire, n'installez pas l'appareil à moins de 1 mètre (3 pieds) de tout matériau combustible.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des fuites de gaz combustible. Si du gaz combustible s'accumule autour de l'appareil, il peut provoquer un incendie.
- Ne démarrez pas l'unité que lorsque tous les travaux sont terminés.
- Lors du déplacement de climatiseur, consultez des techniciens de service expérimentés pour le débrancher et le réinstaller.
- Pour installer l'appareil sur son support, veuillez lire les informations pour plus de détails dans les sections « Installation de l'unité intérieure » et « Installation de l'unité extérieure ».

ATTENTION

- Éteignez le climatiseur et débranchez l'alimentation si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Éteignez et débranchez l'unité pendant les tempêtes.
- Assurez-vous que la condensation de l'eau puisse s'écouler sans entrave de l'unité.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec des mains mouillées. Cela pourrait provoquer une électrocution.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que l'utilisation prévue.
- Ne montez pas sur ou ne placez pas des objets sur le dessus de l'unité extérieure.
- Ne laissez pas le climatiseur fonctionner pendant de longues périodes avec des portes ou des fenêtres ouvertes, ou lorsque l'humidité est très élevée.

AVERTISSEMENTS DE NETTOYAGE ET DE MAINTENANCE

- Éteignez le dispositif et débranchez l'alimentation avant le nettoyage. La négligence de cette opération peut provoquer un choc électrique.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec une quantité excessive d'eau.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des produits de nettoyage combustibles. Les produits de nettoyage combustibles peuvent provoquer des incendies ou des déformations.

Instructions importantes pour l'environnement (Directives européennes d'élimination des déchets)

Conformité avec la directive WEEE et élimination du produit usagé :

Ce produit est conforme à la directive européenne WEEE. Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile.

L'appareil usagé doit être remis au point de collecte officiel pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté.

Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils. L'élimination appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Remarque sur les gaz fluorés

- Ce climatiseur contient des gaz de serre fluorés. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez-vous reporter à l'étiquette appropriée sur l'unité ou au « Manuel Utilisateur - Fiche du produit » dans l'emballage de l'unité extérieure. (Produits uniquement de l'Union Européenne).
- L'installation, le service, la maintenance et la réparation de l'unité doivent être effectués par un technicien certifié.
- Le démontage et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.
- Pour les équipements contenant des gaz à effet de serre fluorés en quantités de 5 tonnes de CO₂ équivalentes ou plus, mais de moins de 50 tonnes de CO₂, si le système dispose d'un système de détection de fuite, il sera vérifié pour les fuites au moins tous les 24 mois.
- Lorsque l'unité est vérifiée pour les fuites, il est fortement recommandé de conserver un enregistrement de toutes les vérifications.

⚠ AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT R32 (Applicable uniquement aux unités utilisant le réfrigérant R32)

- Lorsque le réfrigérant inflammable est utilisé, l'unité doit être entreposée dans un puits ventilé où la taille de la salle correspond à celle spécifiée pour le fonctionnement.
- Les appareils doivent être installés, utilisés et stockés dans une chambre d'une superficie supérieure à 4m².
- Les connecteurs mécaniques réutilisables et les joints d'évasement ne sont pas autorisés à l'intérieur.
- Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être remplacées. Lorsque les joints plats sont réutilisés à l'intérieur, la partie d'évasement doit être refabriquée.
- Les connecteurs mécaniques utilisés à l'intérieur doivent être conformes à la norme ISO 14903.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de décongélation ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être rangé dans une salle sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou appareil de chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Rappelez-vous que les réfrigérants peuvent être inodores.

Confirmer avant de commencer

● REMARQUE : Température de fonctionnement

Lorsque votre climatiseur est utilisé en dehors des plages de température suivantes, certaines fonctions de protection de sécurité peuvent s'activer et entraîner la désactivation de l'unité.

Type split à fréquence variable

	Mode FROID	Mode CHAUD	Mode DÉSHUMIDIFICATION
Température ambiante	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Température extérieure	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	-15°C~50°C (5°F~122°F) Pour les modèles avec les systèmes de refroidissement à basse température.		
	0°C~52°C (32°F~126°F) Pour les modèles tropicaux spéciaux	-15°C~24°C (5°F~75°F)	0°C~52°C (32°F~126°F) Pour les modèles tropicaux spéciaux

POUR LES UNITÉS EXTÉRIEURES AVEC LE RÉCHAUFFEUR ÉLECTRIQUE AUXILIAIRE

Lorsque la température extérieure est inférieure à 0°C (32°F), nous vous recommandons fortement de garder l'unité branchée à tout moment pour assurer une performance régulière et continue.

Type à vitesse fixe

	Mode FROID	Mode CHAUD	Mode DÉSHUMIDIFICATION
Température ambiante	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Température extérieure	18°C~43°C (64°F~109°F)	-7°C~24°C (19°F~75°F)	11°C~43°C (52°F~109°F)
	-7°C~43°C (19°F~109°F) Pour les modèles avec les systèmes de refroidissement à basse température		18°C~43°C (64°F~109°F)
	18°C~52°C (64°F~126°F) Pour les modèles tropicaux spéciaux	-7°C~24°C (19°F~75°F)	18°C~52°C (64°F~126°F) Pour les modèles tropicaux spéciaux

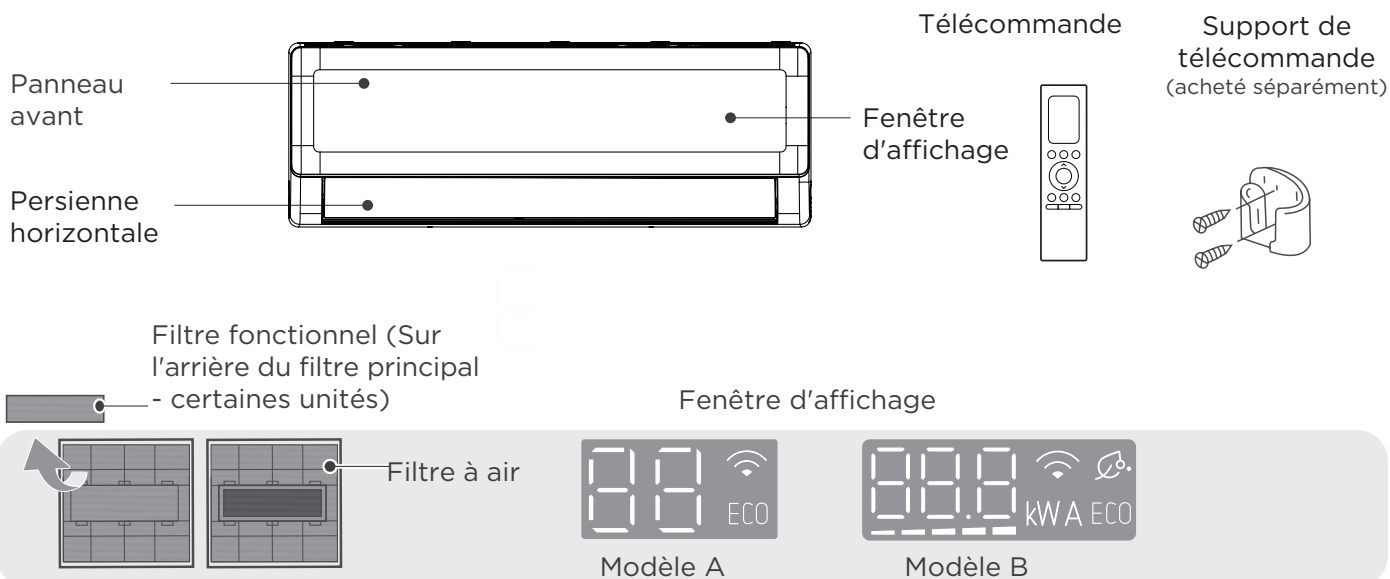
REMARQUE : L'humidité relative de la pièce est inférieure à 80 %. Si le climatiseur fonctionne au-delà de cette figure, la surface du climatiseur peut attirer la condensation. Réglez la grille d'aération verticale à son angle maximum (verticalement par rapport à la porte) et réglez le mode de ventilation sur HIGH (HAUT).

Connaître le climatiseur

REMARQUE

- Les différents modèles ont des panneaux avant et des fenêtres d'affichage différents. Tous les indicateurs décrits ci-dessous ne sont pas disponibles pour le climatiseur que vous avez acheté. Veuillez vérifier la fenêtre d'affichage intérieure de l'unité que vous avez achetée.
- Les illustrations de ce manuel sont à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.

Affichage de l'unité intérieure



Code d'affichage	Signification du code d'affichage
	- Affiche la température, la fonction d'opération et les codes d'erreur. - Sur certaines unités, lorsque la fonction VITESSE est activée, la fenêtre d'affichage affiche et clignote pendant 15 secondes la valeur de puissance cible (kW), la valeur actuelle (A) ou les niveaux de vitesse (Lx). Les niveaux de vitesse s'affichent comme suit : Vitesse L1 (—), vitesse L2 (— —), vitesse L3 (— — —), vitesse L4 (— — — —), vitesse L5 (— — — — —).
	Lorsque la fonction Frais est activée (certaines unités).
	Lorsque la fonction ÉCONOMIE+ est activée.
	Lorsque la fonction Contrôle sans fil est activée (certaines unités).
(pour 3s quand)	- Temps On est réglé (si l'unité est éteinte, « ON » reste allumé lorsque Temps On est réglé). - Les fonctions Frais, Lampe UV, Balayage, Turbo, Soufflage éloigné ou Silence sont activées.
(pour 3s quand)	- Temps Off est réglé. - Les fonctions Frais, Lampe UV, Balayage, Turbo, Soufflage éloigné ou Silence sont désactivées.
	Lorsque la fonction Nettoyage actif est activée.
	Lors du dégivrage (pour unités de refroidissement & de chauffage).
	Lorsque la fonction de chauffage à 8 °C (46 °F) est activée (pour les appareils de refroidissement et de chauffage).

Pour optimiser davantage les performances de votre unité, procédez comme suit :

- Gardez les portes et les fenêtres fermées.
- Limitez la consommation d'énergie en utilisant les fonctions TEMPS ON et TEMPS OFF.
- Ne bloquez pas les entrées ou les sorties d'air.
- Inspectez et nettoyez régulièrement les filtres d'air.

Plus de fonctionnalités



REMARQUE

Toutes les fonctions ne sont pas disponibles pour le climatiseur que vous avez acheté, veuillez vérifier l'affichage intérieur et la télécommande de l'unité.

• Redémarrage automatique (certaines unités)

Si l'unité perd l'alimentation électrique, elle redémarrera automatiquement avec les réglages précédents une fois l'alimentation est rétablie.

• Fonction Air frais (certaines unités)

Le générateur d'ions est alimenté en énergie et contribue à purifier l'air intérieur.

• Fonction Nettoyage actif (certaines unités)

-- La technologie Nettoyage actif dégage la poussière lorsqu'elle adhère à l'échangeur de chaleur en congelant automatiquement, puis en dégelant rapidement le givre. Un son «pi-pi» sera entendu.

L'opération de nettoyage actif est utilisée pour produire plus d'eau condensée afin d'améliorer l'effet de nettoyage, et l'air froid sera expulsé. Après le nettoyage, la roue à vent interne continue à fonctionner avec l'air chaud pour sécher l'évaporateur, gardant ainsi l'intérieur propre.

-- Lorsque cette fonction est activée, la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure apparaît « CL », après 20 à 130 minutes, l'unité s'éteint automatiquement et annule la fonction Nettoyage actif.

-- Pour certaines unités, le système démarre le processus de nettoyage à haute température qui peut faire en sorte que la température à la sortie d'air soit très élevée.

Ne vous approchez pas de la sortie d'air. Le nettoyage à haute température peut également entraîner une augmentation de la température ambiante.

• Fonctionnement Dormir

La fonction DORMIR permet de réduire la consommation d'énergie pendant votre sommeil.

Lorsque la fonction Dormir est activée, le climatiseur ajuste intelligemment la température et la vitesse du ventilateur afin d'offrir un environnement de sommeil plus confortable. Vous pouvez régler librement la vitesse du ventilateur et l'angle du flux d'air en mode Dormir. La fonction Dormir se désactive automatiquement après 9 heures de fonctionnement.

Remarque :

- La fonction Dormir n'est pas disponible en mode Ventilateur et Déshumidification.
- Sur certains modèles équipés d'une fonction de commande sans fil, la durée du mode veille et la lumière de veille peuvent être réglées via l'application.

• Détection des fuites de réfrigérant

L'unité intérieure affiche automatiquement « ELOC » lorsqu'elle détecte une fuite de réfrigérant.

• Contrôle sans fil (certaines unités)

La commande sans fil vous permet de contrôler votre climatiseur par votre portable et une connexion sans fil.

Pour l'accès au périphérique USB, les opérations de remplacement et de maintenance doivent être effectuées par du personnel professionnel.

• Fonction Soufflage éloigné (certaines unités)

-- Appuyez sur le bouton Breeze Away (Soufflage éloigné) de la télécommande pour activer la fonction qui évite le souffle d'air direct sur le corps.

-- En mode Soufflage éloigné, le système ajuste automatiquement l'angle des volets et la vitesse du ventilateur. Vous pouvez également choisir la vitesse du ventilateur à l'aide de la télécommande.

-- Cette fonction n'est disponible qu'en mode Froid, Déshumidification ou Ventilateur.

• Mémoire de l'angle des persiennes

Lorsque vous allumez votre unité, le volet reprend automatiquement son ancien angle.

- **Fonction ÉCONOMIE+**

En mode refroidissement/chauffage, la vitesse du ventilateur passe en mode Automatique, la température réglée reste inchangée, ce qui apporte plus de confort et permet d'économiser de l'énergie, tout en réduisant les fluctuations de température.

- **Fonction Contrôle intelligent de l'humidité (certaines unités)**

En mode refroidissement, lorsque cette fonction est activée, la vitesse du ventilateur passe en mode Automatique, la température réglée reste inchangée et le système peut contrôler l'humidité de la pièce afin de garantir qu'elle ne soit ni trop sèche ni trop humide, tout en maintenant une température confortable. Cette fonction ne peut être activée qu'à l'aide de la télécommande ou de l'application.

- **Fonction Détection radar (certaines unités)**

Le système est contrôlé de manière intelligente par le système Radar. Le radar peut détecter les activités des personnes dans la chambre. En mode Refroidissement et Chauffage, lorsque vous vous absentez pendant 30 minutes, l'appareil réduit automatiquement la fréquence pour économiser de l'énergie.

- **Fonctionnement Détection radar (certaines unités)**

Ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

(Produits de l'Union Européenne uniquement)

Fréquence d'émission : 5725-5850MHz

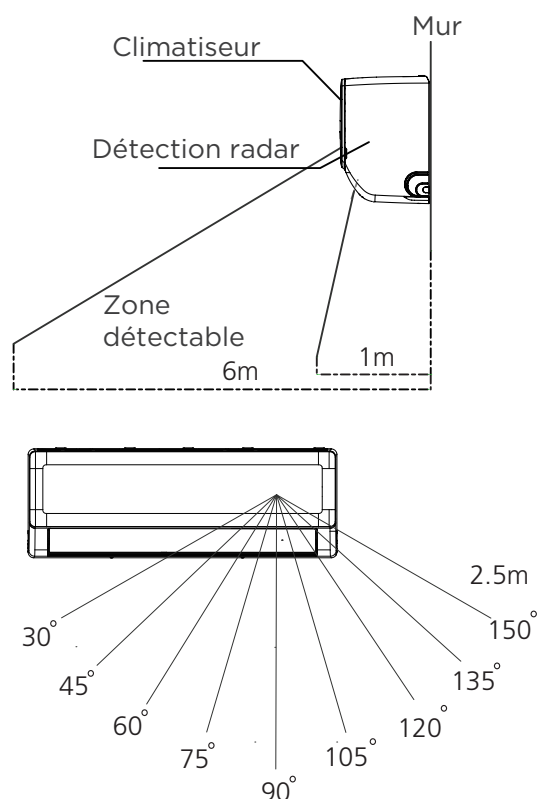
Puissance d'émission maximale : < -11,74dBm

Lorsque l'unité est démarrée, une pression sur le bouton Intelligent eye (Œil intelligent) de la télécommande activera la fonction d'économie d'énergie No-man's.

REMARQUE :

- Cette fonction peut être activée par la télécommande et l'application. La fonction Détection radar n'est disponible qu'en mode Froid (Froid auto) ou Chaud (Chaud auto).
- Le radar détecte les objets en mouvement dans une pièce afin de déterminer les activités humaines. Mais les mouvements intérieurs des robots de balayage, des ventilateurs à balancier, des plantes et des rideaux soufflés par le vent, etc. sont tous identifiés comme des activités humaines, qui peuvent entraîner l'échec des fonctions d'économie d'énergie de No-man's.

- S'il y a beaucoup de matériaux métalliques dans la pièce, les murs ou le plafond, il y aura une forte réflexion des ondes électromagnétiques, ce qui entraînera l'échec des fonctions d'économie d'énergie de No-man.



Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un récepteur EN 300 440 v2.1.1 et EN 300 440 v2.2.1 catégorie 3. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Lorsqu'il est placé à proximité d'autres appareils émettant dans la bande ISM 5,8 GHz, cet appareil se déclenche par inadvertance. Veuillez prendre les mesures appropriées pour atténuer cette éventualité.

Opération manuelle (sans télécommande)



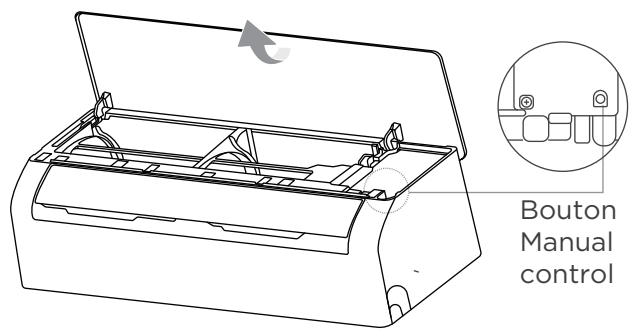
ATTENTION : Pour l'utilisation du produit

Le bouton manuel est destiné à des fins de test et de l'opération d'urgence uniquement.

N'utilisez pas cette fonction à moins que la télécommande soit perdue et c'est absolument nécessaire. Utilisez la télécommande à activer l'unité pour rétablir le fonctionnement normal. L'unité doit être éteinte avant le fonctionnement manuel.

Pour faire fonctionner votre unité manuellement :

- Appuyez sur les boutons situés de chaque côté du panneau, puis soulevez le panneau jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Localisez le **bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** sur le côté droit de la boîte de commande électrique.
- Appuyez une fois sur le **bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** pour activer le mode AUTO FORCÉ.
- Appuyez à nouveau sur le **bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** pour activer le mode FROID FORCÉ.
- Appuyez une troisième fois sur le **bouton MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** pour éteindre l'unité.
- Fermez le panneau avant.



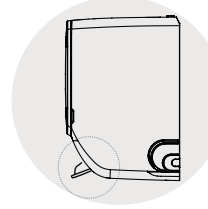
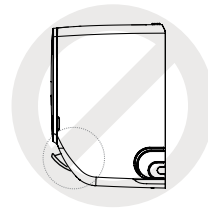
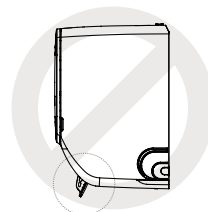
Réglage de l'angle du flux d'air

REMARQUE : Réglage du débit d'air vers le haut et vers le bas (télécommande)

Lorsque l'unité est allumée, utilisez le bouton SWING de la télécommande pour régler la direction (haut et bas) du flux d'air. Veuillez-vous reporter aux Opérations de Télécommande pour plus de détails.

Remarque sur les angles de persienne

- Ne réglez pas les persiennes à un angle trop vertical pendant de longues périodes lorsque vous utilisez le mode FROID ou DÉSHUMIDIFICATION. Cela peut entraîner la condensation d'eau sur la lame de la persienne, qui tombera sur votre plancher ou vos meubles.
- Le réglage de la persienne à un angle trop faible lors de l'utilisation du mode FROID ou CHAUD, peut réduire les performances de la climatisation en raison de la restriction du flux d'air.
- Conformément aux exigences des normes relatives, veuillez régler la persienne à son angle de débit d'air maximal lors du test de capacité de chauffage.



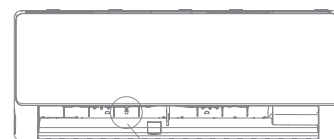
REMARQUE

Ne déplacez pas la persienne à la main. Vous pouvez éteindre l'unité et la débrancher pendant quelques secondes pour la redémarrer. Il sera réinitialisé au niveau de la persienne lorsque vous essaierez.

Réglage du débit d'air gauche et droit (fonctionnement manuel)

Le débit d'air gauche et droit doit être réglé manuellement. Pincez la tige de déflecteur (voir la Figure B) et ajuster-la manuellement dans la direction souhaitée.

Sur certaines unités, le débit d'air gauche et droit peut être réglé à l'aide de la télécommande. Veuillez-vous reporter au Manuel de Télécommande.



Tige de déflecteur (sur un côté ou les deux côtés, selon le modèle)

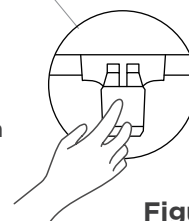


Figure B

ATTENTION

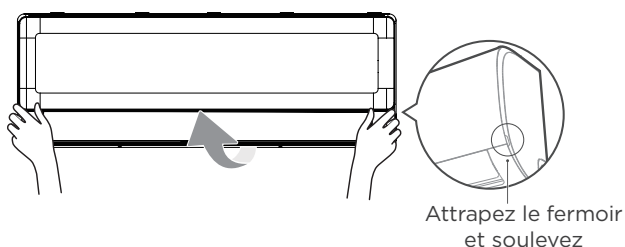
Ne placez pas vos doigts dans ou près de la soufflerie et du côté d'aspiration de l'unité. Le ventilateur à grande vitesse à l'intérieur de l'unité peut causer des blessures.

Entretien et maintenance

⚠ ATTENTION

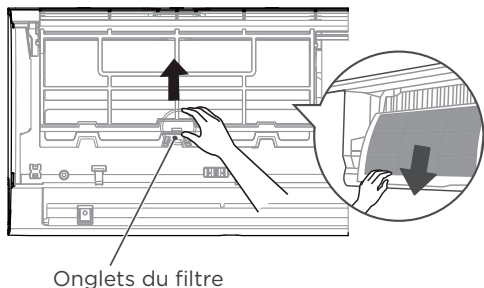
- L'efficacité de refroidissement de votre unité et votre santé seraient affectées par une climatisation encrassée. Veillez à nettoyer le filtre toutes les deux semaines.
- **Éteignez** toujours votre système de climatisation et débranchez son alimentation avant le nettoyage ou l'entretien.
- **Ne touchez pas** le filtre de purification d'air (Plasma) pendant au moins 10 minutes après avoir éteint l'unité.
- N'utilisez qu'un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau chaude pour nettoyer l'appareil s'il est particulièrement sale.
- N'utilisez pas des produits chimiques ou des chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'unité.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant pour peinture, de poudre à polir ou d'autres solvants pour nettoyer l'appareil. Ils risquent de fissurer ou de déformer la surface en plastique.
- N'utilisez pas d'eau plus chaude que 40°C (104°F) pour nettoyer le panneau avant. Le panneau pourrait se déformer ou se décolorer.

Nettoyage de votre unité intérieure, filtre à air



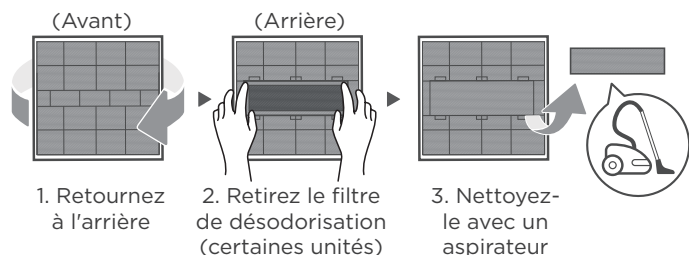
Étape 1 :

Soulevez le panneau avant de l'unité intérieure.



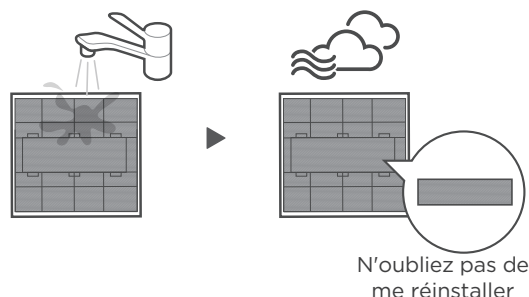
Étape 2 :

Appuyez d'abord sur la languette située à l'extrémité du filtre pour desserrer la boucle, la soulever, et puis la tirez vers vous.



Étape 3 :

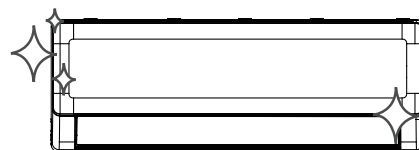
Si votre filtre est doté d'un petit filtre d'assainissement de l'air, le dégagez du filtre plus grand. Nettoyez ce filtre de rafraîchissement de l'air avec un aspirateur à main.



Étape 4 :

Nettoyez le grand filtre d'air avec de l'eau chaude et savonneuse. Veillez à utiliser un détergent doux.

Rincez le filtre à l'eau douce, puis secouez l'excès d'eau. Faites-le sécher dans un endroit frais et sec, et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.



Étape 5 :

Après la déshumidification, reclipsez le filtre d'assainissement de l'air sur le grand filtre, puis remettez-le en place dans l'unité intérieure. Fermez le panneau avant de l'unité intérieure.

⚠ ATTENTION

- Avant de changer le filtre ou de nettoyer, éteignez l'unité et débranchez son alimentation électrique.
- Lorsque vous retirez le filtre, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil. Les bords métalliques tranchants peuvent vous couper.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Cela peut détruire l'isolation et provoquer un choc électrique.
- N'exposez pas le filtre à la lumière directe du soleil pendant le séchage. Le filtre risquerait de se rétracter.
- Toute opération de maintenance et de nettoyage de l'unité extérieure doit être effectuée par un revendeur agréé ou un fournisseur de services agréé.
- Toute réparation de l'unité doit être effectuée par un revendeur agréé ou un fournisseur de services agréé.

Maintenance du climatiseur.

Maintenance - Non-utilisation pendant une longue période

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre climatiseur pendant une période prolongée, veuillez procéder comme suit :



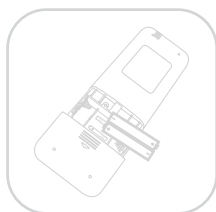
Nettoyez tous les filtres



Activez la fonction VENTILATEUR jusqu'à ce que l'unité sèche complètement



Éteignez l'unité et débranchez l'alimentation.



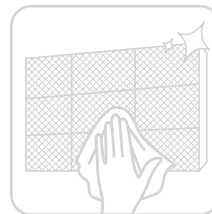
Enlevez les batteries de la télécommande

Maintenance - Inspection pré-saison

Après de longues périodes de non-utilisation, ou avant des périodes d'utilisation fréquente, procédez comme suit :



Vérifiez les câbles endommagés



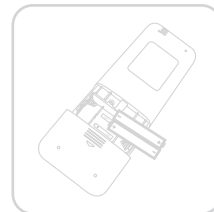
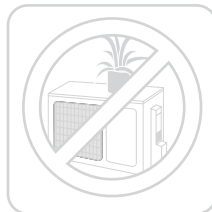
Nettoyez tous les filtres



Vérifiez les fuites



Assurez-vous que rien ne bloque toutes les entrées et sorties d'air



Remplacez les batteries

Dépannage

⚠ ATTENTION

Si l'une des conditions suivantes se produit, éteignez votre unité immédiatement !

- Le câble est endommagé ou anormalement chaud.
- Vous sentez une odeur de brûlé
- L'unité émet de sons forts ou anormaux
- Un fusible d'alimentation se déclenche ou le disjoncteur se déclenche fréquemment
- De l'eau ou d'autres objets tombent dans ou hors de l'unité

N'ESSAYEZ PAS DE LE RÉPARER PAR VOUS-MÊME ! CONTACTEZ UN FOURNISSEUR DE SERVICES AUTORISÉ IMMÉDIATEMENT.

Problèmes courants

Les problèmes suivants ne constituent pas un dysfonctionnement et, dans la plupart des cas, ne nécessitent aucune réparation.

Problèmes	Causes possibles
L'unité ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)	L'unité a une fonction de protection de 3 minutes, ce qui empêche l'unité de surcharger. L'unité ne peut pas être redémarrée dans les trois minutes suivant la mise en arrêt.
L'unité passe du mode FROID/CHAUD au mode VENTILATEUR	L'unité peut changer son réglage pour empêcher la formation de gel sur l'unité. Une fois la température est augmentée, l'unité recommencera à fonctionner dans le mode précédemment sélectionné. La température réglée a été atteinte, à partir de laquelle l'unité éteint le compresseur. L'unité continuera à fonctionner lorsque la température fluctuera à nouveau.
L'unité intérieure émet une brume blanche	Dans les régions humides, une grande différence de température entre l'air de la chambre et l'air conditionné peut provoquer une brume blanche.
Les unités intérieures et extérieures émettent une brume blanche	Lorsque l'unité redémarre en mode CHAUD après le dégivrage, une brume blanche peut être émise en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage.
L'unité intérieure fait du bruit	Un bruit d'air précipité peut se produire lorsque la persienne se repositionne. Un bruit de grincement peut se produire après avoir fait fonctionner l'unité en mode CHAUD en raison de l'expansion et de la contraction des pièces en plastique de l'unité.
L'unité intérieure et l'unité extérieure font du bruit	Faible sifflement pendant le fonctionnement : Il est normal et est causé par le gaz réfrigérant circulant dans les unités intérieure et extérieure. Faible sifflement lorsque le système démarre, ou lors d'arrêter de fonctionner ou de dégivrer : Ce bruit est normal et provoqué par l'arrêt du gaz réfrigérant ou le changement de direction. Bruit de grincement : L'expansion et la contraction normales des pièces en plastique et en métal causées par des changements de température pendant le fonctionnement peuvent provoquer des grincements.

Problèmes	Causes possibles
L'unité extérieure fait du bruit	L'unité fera des sons différents en fonction de son mode de fonctionnement actuel.
La poussière est émise par l'unité intérieure ou extérieure	L'unité peut accumuler de la poussière pendant de longues périodes de non-utilisation, et celle-ci sera émise lorsque l'unité est allumée. Cela peut être atténué en couvrant l'unité pendant de longues périodes d'inactivité.
L'unité émet une mauvaise odeur	L'appareil peut absorber les odeurs de l'environnement (les meubles, la cuisine, les cigarettes, etc.) lesquelles seront émises pendant le fonctionnement. Les filtres de l'unité sont moisis et doivent être nettoyés.
Le ventilateur de l'unité extérieure ne fonctionne pas	Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour optimiser le fonctionnement du produit.
Le fonctionnement est erratique, imprévisible, ou l'unité ne répond pas.	Les interférences provenant des tours de téléphonie cellulaire et des amplificateurs à distance peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité. Dans ce cas, essayez ce qui suit : • Débranchez l'alimentation, puis rebranchez-la. • Appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) de la télécommande pour relancer le fonctionnement.

REMARQUE : Si le problème persiste, contactez un revendeur local ou le centre de service après-vente le plus proche. Fournissez-leur une description détaillée du dysfonctionnement de l'appareil ainsi que le numéro de votre modèle.

ATTENTION

En cas de problème, vérifiez les points suivants avant de contacter une entreprise de réparation. Certaines situations ne nécessitent pas de réparation.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Mauvaise performance de refroidissement	La configuration de la température peut être supérieure à la température ambiante	Abaissez le réglage de la température
	L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure ou extérieure est sale	Contactez un centre de service agréé pour nettoyer l'échangeur de chaleur concerné
	Le filtre à air est sale	Retirez le filtre et nettoyez-le conformément aux instructions
	L'entrée ou la sortie d'air de l'une ou l'autre unité est bloqué	Arrêtez l'unité, enlevez l'obstruction et la redémarrez
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres soient fermées pendant le fonctionnement de l'unité
	La chaleur excessive est générée par la lumière du soleil	Fermez les fenêtres et les rideaux pendant les périodes de forte chaleur ou de soleil
	Trop de sources de chaleur dans la pièce (les personnes, les ordinateurs, les appareils électroniques, etc.)	Réduisez la quantité de sources de chaleur
	Faible réfrigérant dû à une fuite ou à une utilisation à long terme	Contactez un centre de service agréé.
	La fonction SILENCE est activée (fonction en option)	La fonction SILENCE peut diminuer les performances du produit en réduisant la fréquence de fonctionnement. Désactiver la fonction SILENCE.

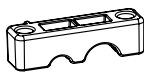
Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'unité ne fonctionne pas	Panne de courant	Attendez que l'alimentation soit rétablie
	L'alimentation est coupée	Démarrez l'appareil
	Le fusible est sauté	Contactez un centre de service agréé pour remplacer le fusible
	Les batteries de la télécommande s'épuisent	Remplacez les batteries
	La protection de 3 minutes de l'unité a été activée	Attendez trois minutes après le redémarrage de l'unité
	La minuterie est activée	Désactivez la minuterie
L'unité se démarre et s'arrête fréquemment	Il y a trop ou peu de réfrigérant dans le système	Contactez un centre de service agréé
	Du gaz ou de l'humidité incompressible est entré dans le système.	Contactez un centre de service agréé
	Le compresseur est cassé	Contactez un centre de service agréé
	La tension est trop élevée ou trop basse	Contactez un centre de service agréé pour installer un manostat afin de réguler la tension
Mauvaise performance de chauffage	La température extérieure est extrêmement basse	Utilisez un dispositif de chauffage auxiliaire
	L'air froid entre par les portes et les fenêtres	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres soient fermées lors de l'utilisation
	Faible réfrigérant dû à une fuite ou à une utilisation à long terme	Vérifiez s'il y a des fuites, contactez un centre de service agréé
Les voyants continuent à clignoter	L'unité peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les voyants continuent à clignoter ou le code d'erreur apparaît, attendre d'environ 10 minutes. Le problème peut se résoudre lui-même. Sinon, débranchez le câble d'alimentation, puis le reconnectez. Démarrez l'unité. Si le problème persiste, débranchez l'alimentation et contactez le centre de service clientèle le plus proche.	
Le code d'erreur apparaît et commence par les lettres comme suit dans la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure : - E(x), P(x), F(x) - EH(xx), EL(xx), EC(xx) - PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

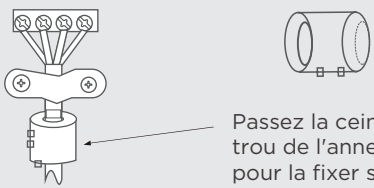
REMARQUE : Si votre problème persiste après avoir effectué les vérifications et les diagnostics ci-dessus, éteignez immédiatement votre unité et contactez un centre de service agréé.

Commencer l'installation du climatiseur

Vérifier les accessoires.

Le système de climatisation est livré avec les accessoires suivants. Utilisez toutes les pièces et accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, d'un choc électrique et d'un incendie, ou entraîner la défaillance de l'équipement. Les articles qui ne sont pas inclus avec le climatiseur seront achetés séparément.

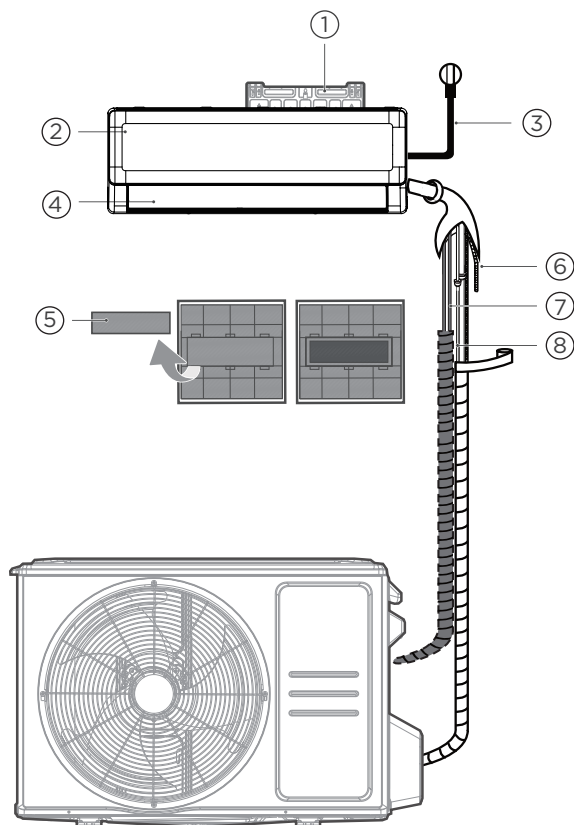
Désignation des accessoires	Qté. (U)	Forme	Désignation des accessoires	Qté. (U)	Forme
Manuel	1-3		Télécommande	1	
Joint de drainage (pour les modèles de refroidissement & chauffage)	1		Batterie	2	
Joint d'étanchéité (pour les modèles de refroidissement & de chauffage)	1		Support de télécommande (à acheter séparément)	1	
Plaque de montage	1		Vis de fixation pour le support de la télécommande (à acheter séparément)	2	
Ancre	5-8 (selon les modèles)		Petit filtre (Doit être installé à l'arrière du filtre à air principal par le technicien agréé lors de l'installation de la machine)	1-2 (selon les modèles)	
Vis de fixation de la plaque de montage	5-8 (selon les modèles)				
Écrou en cuivre (pour certaines unités) (Utilisé pour raccorder les tuyaux de raccordement entre les unités intérieure et extérieure.)	2		Serre-câble (Pour certaines unités uniquement) Lors du câblage sur site, si vous choisissez une alimentation électrique extérieure et que le diamètre du câble diminue, ce serre-câble doit être utilisé pour remplacer le serre-câble déjà installé dans le boîtier de câbles afin de serrer le câble fermement.	1	

Nom	Forme		Quantité (U)
Assemblage de tuyau de raccordement	Côté liquide	Ø6,35 (1/4 pouce)	Pièces que vous devez acheter séparément. Consultez le distributeur concernant la dimension appropriée du tuyau de l'unité que vous achetez.
		Ø9,52 (3/8 pouce)	
	Côté gaz	Ø9,52 (3/8 pouce)	
		Ø12,7 (1/2 pouce)	
		Ø16 (5/8 pouce)	
		Ø19 (3/4 pouce)	
Anneau et bande magnétiques (S'ils sont fournis, veuillez-vous référer au schéma de câblage pour les installer sur le câble de connexion.)	 Passez la ceinture à travers le trou de l'anneau magnétique pour la fixer sur le câble		Ils varient selon le modèle

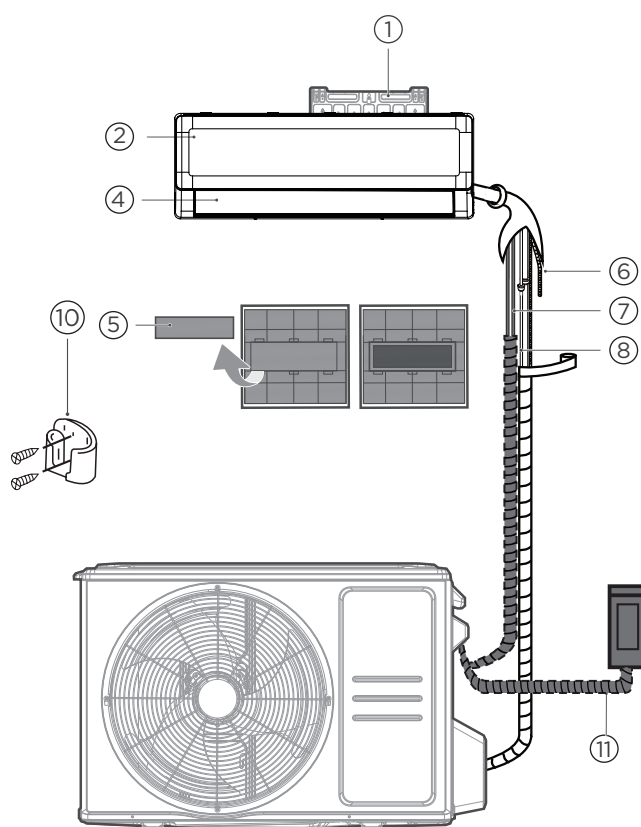
Généralités de l'installation

REMARQUE SUR LES ILLUSTRATIONS :

Les illustrations de ce manuel sont à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.



Modèles de l'alimentation électrique intérieure



Modèles de l'alimentation électrique extérieure

- | | | |
|--|--|---|
| ① Plaque de montage au mur | ⑤ Filtre fonctionnel
(Sur l'arrière du filtre principal - certaines unités) | ⑨ Télécommande |
| ② Panneau avant | ⑥ Tuyau de drainage | ⑩ Support de télécommande
(certaines unités) |
| ③ Câble d'alimentation
(certaines unités) | ⑦ Câble de signal | ⑪ Câble d'alimentation d'unité
extérieure (certaines unités) |
| ④ Persienne | ⑧ Tuyauterie de réfrigérant | |

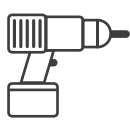
Ce serait parfait si vous disposiez de ces outils



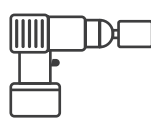
Gants



Tournevis et clé à molette



Marteau perforateur



Perceuse

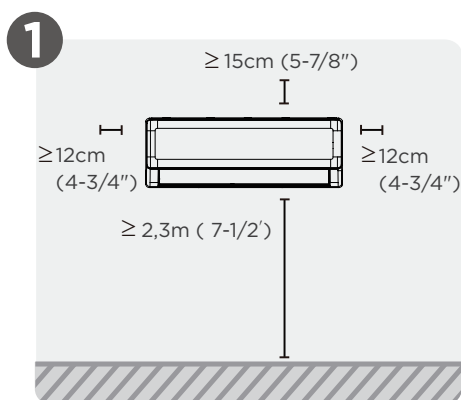


Lunettes de protection et masques

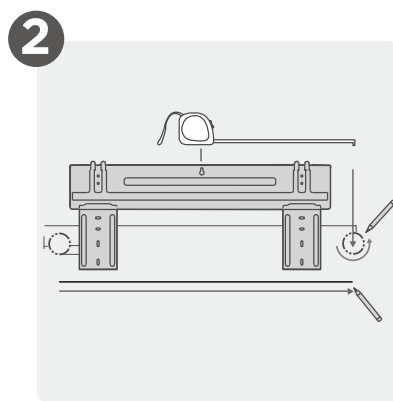


Ruban de vinyle

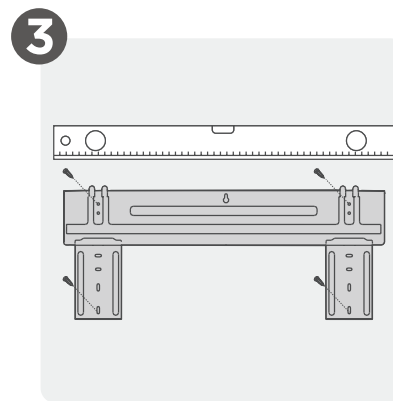
Résumé de l'installation - unité intérieure



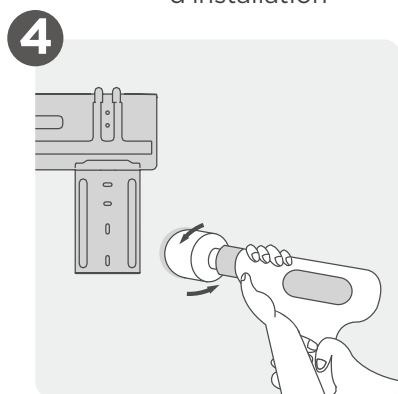
Sélectionnez l'emplacement d'installation



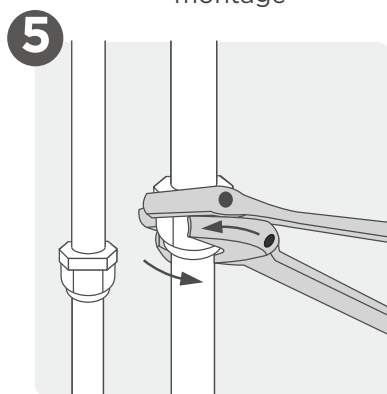
Fixez la plaque de montage



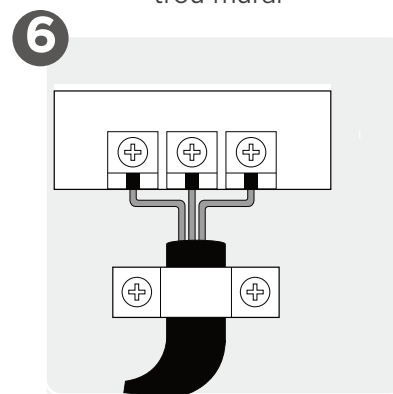
Déterminez la position du trou mural



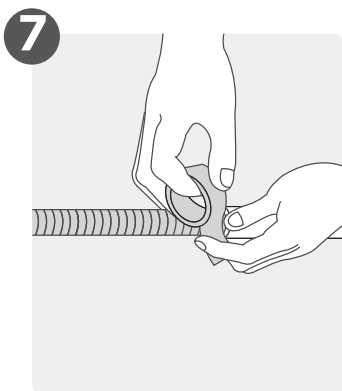
Percez un trou mural



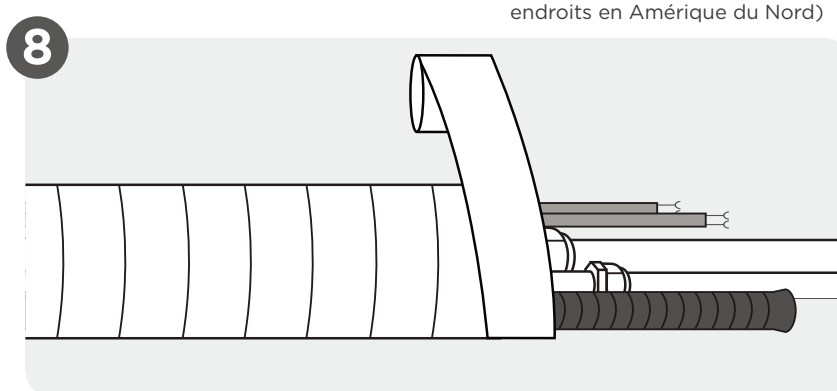
Connectez la tuyauterie



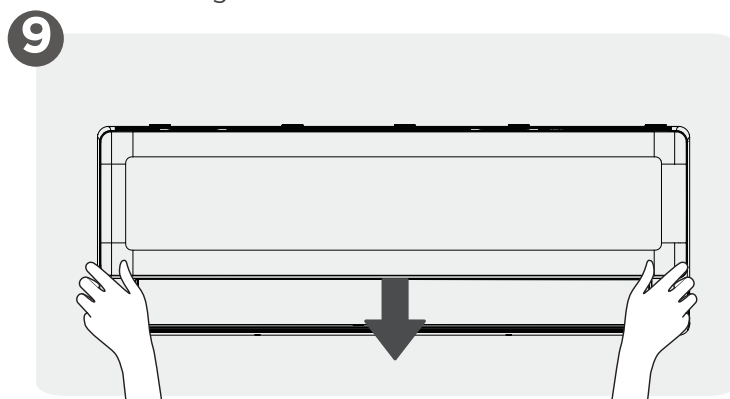
Connectez le câblage
(Non applicable pour certains endroits en Amérique du Nord)



Préparez les tuyaux de drainage



Enroulez la tuyauterie et les câbles
(Non applicable pour certains endroits en Amérique du Nord)



Installez l'unité intérieure

Installer l'unité intérieure

1 Sélectionner l'emplacement d'installation

REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

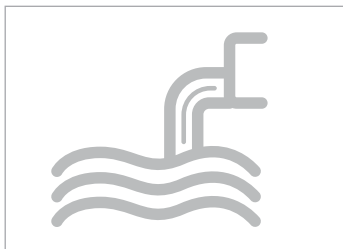
Avant d'installer l'unité intérieure, reportez-vous à l'étiquette figurant sur l'emballage du produit pour vous assurer que le numéro de modèle de l'unité intérieure correspond au numéro de modèle de l'unité extérieure.

Les normes suivantes vous aideront à sélectionner un emplacement approprié pour l'unité.

Les emplacements d'installation appropriés répondent aux normes suivantes :



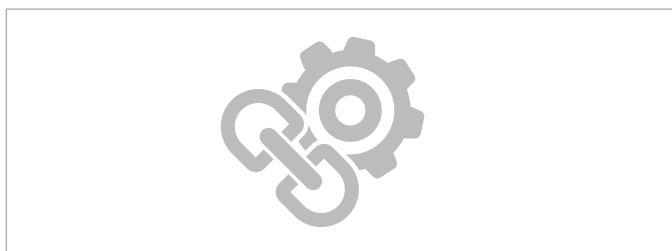
✓ Bonne circulation de l'air



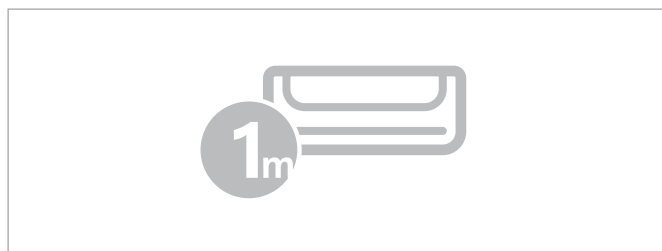
✓ Drainage pratique



✓ Le bruit de l'unité ne dérangera pas les autres.



- ✓ Ferme et solide - l'emplacement ne vibrera pas
- ✓ Suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité



- ✓ Un emplacement situé à au moins un mètre de tous les autres unités électriques (par exemple, télévision, radio, ordinateur)

N'installez PAS l'unité dans les endroits suivants :

- ⊘ À proximité de toute source de chaleur, de vapeur ou de gaz combustible
- ⊘ À proximité d'articles inflammables tels que des rideaux ou des vêtements
- ⊘ À proximité de tout obstacle susceptible de bloquer la circulation d'air
- ⊘ Près de la porte
- ⊘ Dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil

REMARQUE : POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

S'il n'y a pas de tuyauterie de réfrigérant fixe :

Lorsque vous choisissez un emplacement, sachez que vous devez laisser suffisamment de place pour un trou mural (voir l'étape Percer un trou mural pour la tuyauterie de connexion) du câble de signal et de la tuyauterie de réfrigérant reliant les unités intérieures et extérieures. La position par défaut pour toute la tuyauterie est le côté droit de l'unité intérieure (en face de l'unité). Cependant, l'unité peut accueillir des tuyaux à gauche et à droite.

2 Percer un trou mural pour la tuyauterie de connexion

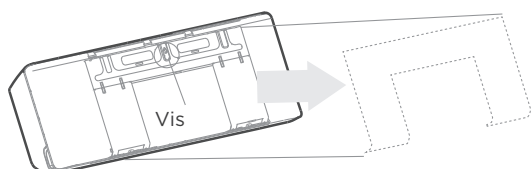
Déterminer l'emplacement du trou mural

REMARQUE : POUR LES MURS EN BÉTON OU EN BRIQUES

Si le mur est en brique, béton, ou matériau similaire, percez des trous de diamètre de 5mm (diamètre 0,2 pouce) dans le mur et insérez les ancrages de manchon fournis. Puis fixez la plaque de montage au mur en serrant les vis directement dans les ancrages d'attache.

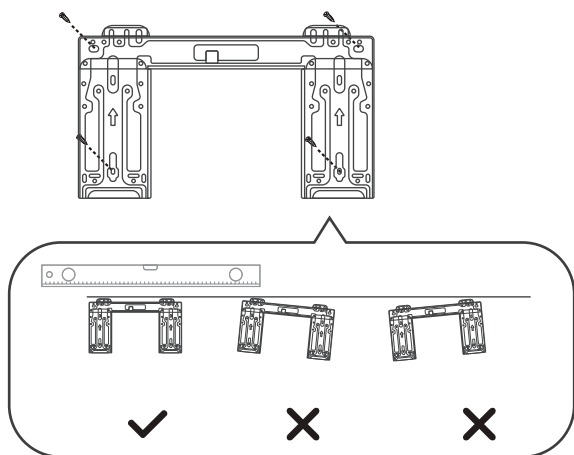
Étape 1 :

Retirez la vis qui fixe la plaque de montage à l'arrière de l'unité intérieure.



Étape 2 :

Fixez la plaque de montage au mur avec les vis fournies. Assurez-vous que la plaque de montage est bien à plat contre le mur.

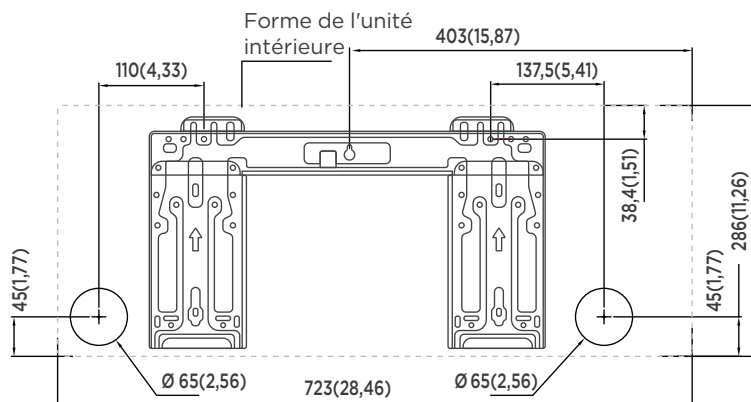


Orientation correcte de la plaque de montage

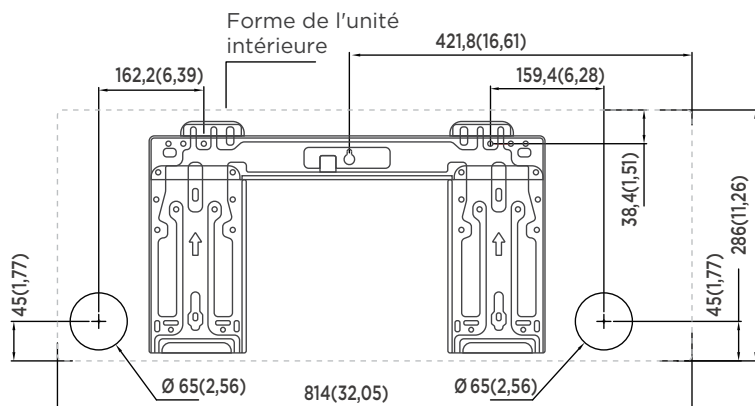
Étape 3 :

Confirmez la plaque de montage que vous possédez. Différents modèles ont différentes plaques de montage. Reportez-vous aux dimensions suivantes de la plaque de montage pour vous aider à déterminer la position optimale. La forme de la plaque de montage peut être légèrement différente, mais les dimensions d'installation sont les mêmes.

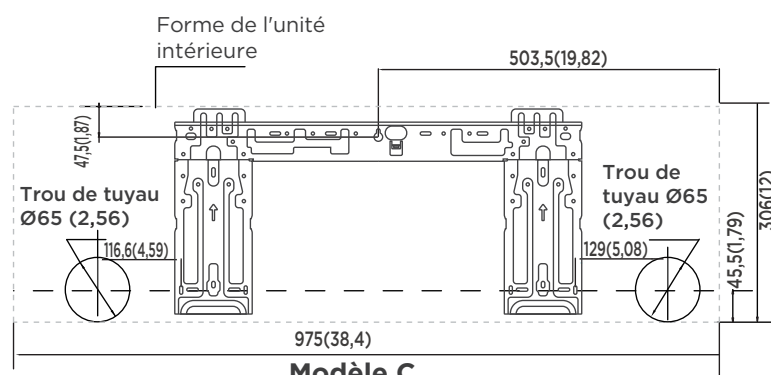
Unité : mm (pouces)



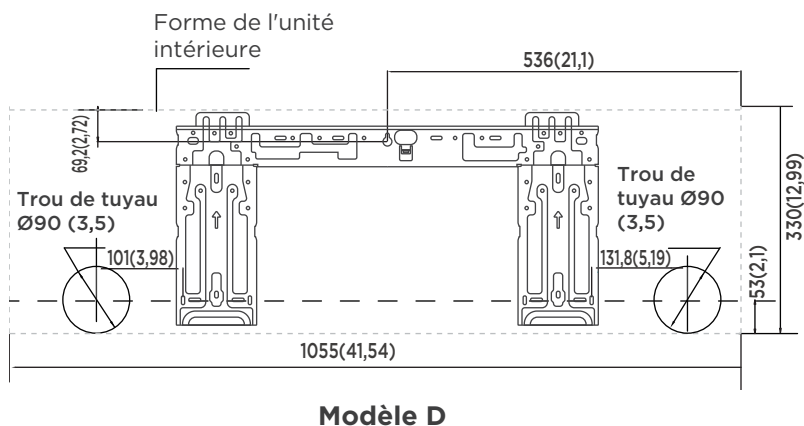
Modèle A



Modèle B



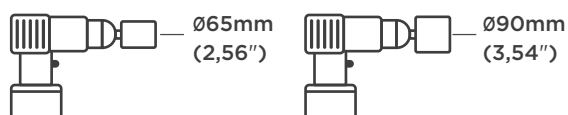
Modèle C



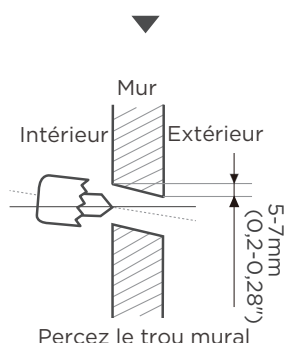
Percer un trou mural

⚠ ATTENTION

Lors de percer le trou mural, assurez-vous d'éviter les câbles, la plomberie et les autres composants sensibles.

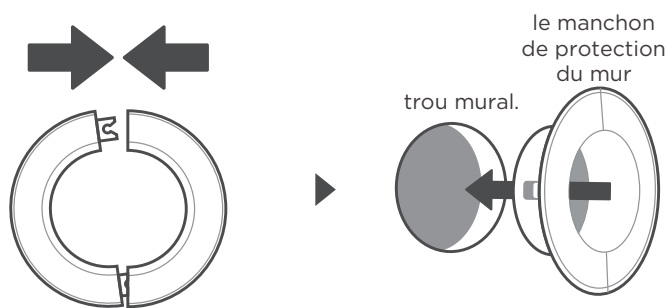


Par une perceuse de 65mm (2,56") ou 90mm (3,54") (selon les modèles)



Étape 1 :

À l'aide d'une perceuse de 65mm (2,56") ou de 90mm (3,54") (selon les modèles), percez un trou dans le mur. Assurez-vous que le trou est percé à un angle légèrement descendant, de sorte que l'extrémité extérieure du trou soit plus basse que l'extrémité intérieure d'environ 5mm à 7mm (0,2-0,28"). Cela assurera un bon drainage de l'eau.



Placez le manchon de protection dans le trou.

Étape 2 :

Placez le manchon de protection dans le trou. Cela protège les bords du trou et aidera à le sceller à la fin du processus d'installation.

● REMARQUE : LA TAILLE DU TROU MURAL

La taille du trou mural est déterminée par les tuyaux de raccordement. Lorsque la taille du tuyau du côté gaz est de Ø16mm (5/8") ou plus, le trou mural doit être de 90mm (3,54 pouces). Lorsque la taille du tuyau du côté gaz est inférieure à Ø16mm (5/8"), le trou dans le mur doit être de 65mm (2,56 pouces).

3 Installer le tuyau de réfrigérant et le tuyau de drainage

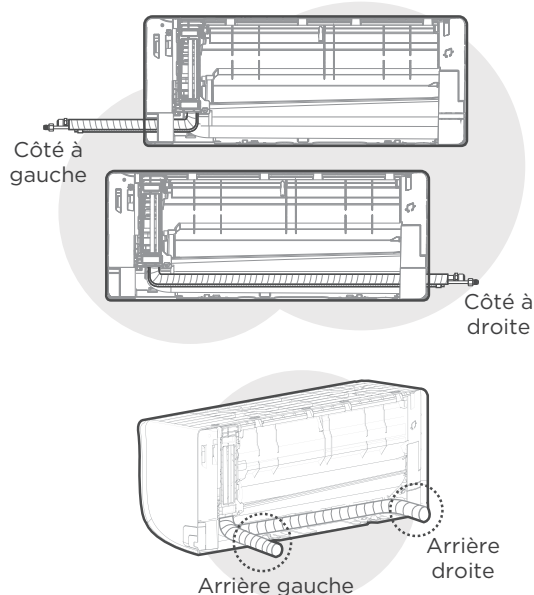
REMARQUE

La tuyauterie de réfrigérant se trouve à l'intérieur d'un manchon isolant fixé à l'arrière de l'unité. Vous devez préparer la tuyauterie avant de la faire passer par le trou dans le mur. Référez-vous à la section Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant de ce manuel pour obtenir des instructions détaillées sur les conditions, les techniques, etc. de dérivation et de torque de tuyau.

Raccorder la tuyauterie de réfrigérant

Quatre côtés pour sortir de la tuyauterie

En fonction de la position du trou mural par rapport à la plaque de montage, choisissez le côté par lequel la tuyauterie sortira de l'unité. Vous avez quatre options pour la direction de sortie de la tuyauterie.



REMARQUE SUR LE RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE

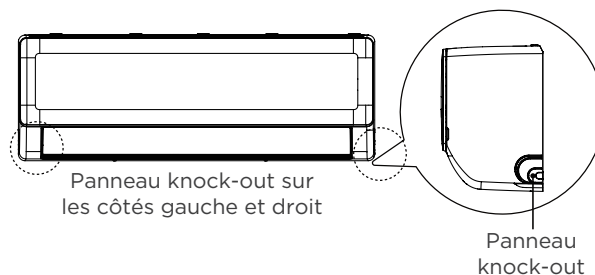
Dans certaines régions des États-Unis, un tube de conduite doit être utilisé pour connecter le câble. Pour garantir un espace suffisant pour le passage des tuyaux et pour que l'appareil soit contre le mur après l'installation, il est recommandé de fixer le tuyau de drainage sur le côté droit (lorsque vous êtes face à l'arrière de l'appareil).

Lorsque vous choisissez une tuyauterie à gauche ou à droite, veuillez vous assurer que les tuyaux sortent horizontalement afin de ne pas affecter l'installation du cadre inférieur.

ATTENTION

Faites attention à ne pas déformer ou endommager les tuyaux tout en les pliant loin de l'unité. Toute fissure dans les tuyaux affectera les performances de l'unité.

Raccorder la tuyauterie de réfrigérant

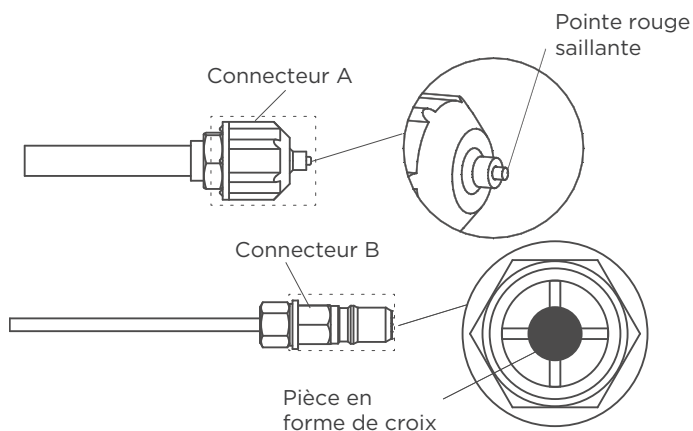


1. Si le trou mural se trouve derrière l'unité, gardez le panneau knock-out en place. Si le trou dans le mur est situé sur le côté de l'unité intérieure, retirez le panneau knock-out en plastique de ce côté de l'unité. Utilisez une pince ou des ciseaux si le panneau en plastique est trop difficile à retirer à la main.
2. La rainure a été faite dans le panneau knock-out afin de le couper facilement. La taille de la fente est déterminée par le diamètre de tuyauterie.
3. Si la tuyauterie de connexion existante est déjà encastrée dans le mur, passez directement à l'étape Connecter le tuyau de drainage. S'il n'y a pas de tuyauterie encastrée, connectez la tuyauterie de réfrigérant de l'unité intérieure à la tuyauterie de raccordement qui permettra de relier les unités intérieures et extérieures.

Veuillez référer à la section Raccordement de la Tuyauterie de Réfrigérant de ce manuel pour des instructions détaillées.

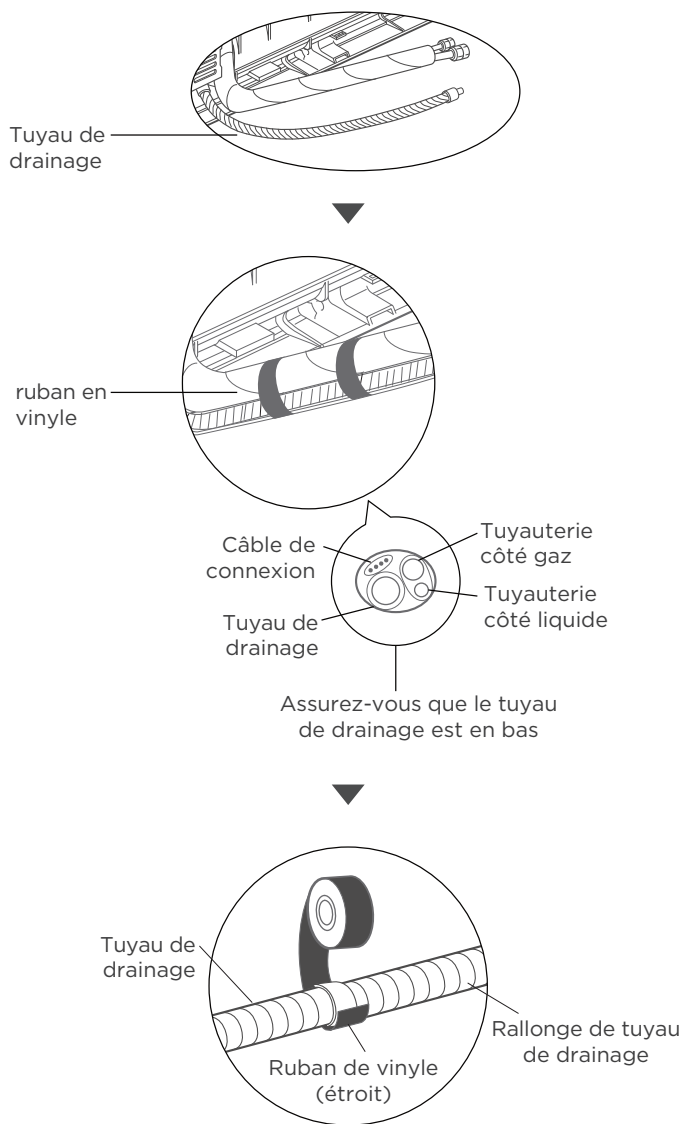
⚠ ATTENTION

Pour les unités qui adoptent les raccords de tuyauterie suivants, veuillez effectuer les travaux de tuyauterie en respectant strictement les instructions suivantes.



- Avant d'effectuer le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant, portez toujours des gants de travail et des lunettes de protection et rappelez-vous que les connecteurs A et B ne doivent pas faire face directement aux personnes.
- Continuez à appuyer sur la partie en forme de croix du connecteur B avec un outil pendant environ 5 à 10 secondes jusqu'à ce que le point rouge en saillie du connecteur A se rétracte complètement.
- Retirez les connecteurs A et B, puis effectuez le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.

Connecter les tuyaux de drainage



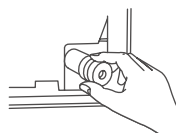
Étape 1 :

Le tuyau de drainage peut être fixé sur le côté gauche ou droit. Pour assurer un bon drainage, fixez le tuyau de drainage du même côté que votre tuyauterie de réfrigérant quitte l'unité. Fixez la rallonge du tuyau de drainage (acheté séparément) à l'extrémité du tuyau de drainage.

- Enveloppez fermement le point de connexion avec du ruban téflon pour assurer une bonne étanchéité et éviter les fuites.
- Pour la partie du tuyau de drainage qui restera à l'intérieur, l'enveloppez d'un isolant de tuyau en mousse pour éviter la condensation.
- Retirez le filtre à air et versez une petite quantité d'eau dans le bac de drainage pour vous assurer que l'eau s'écoule bien de l'unité.

⚠ ATTENTION

BOUCHER LE TROU DE DRAINAGE INUTILISÉ

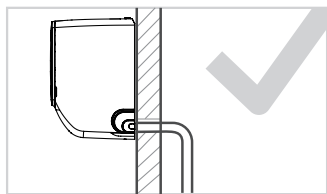


Pour éviter les fuites indésirables, vous devez boucher le trou de drainage non utilisé avec le bouchon en caoutchouc fourni.



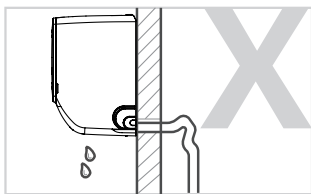
NOTE SUR LA POSITION DU TUYAU DE DRAINAGE

Veillez à disposer le tuyau de drainage conformément aux figures suivantes.



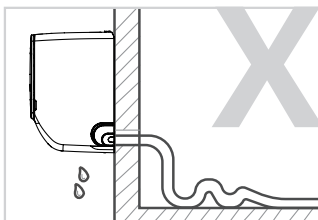
CORRECT

Assurez-vous que le tuyau de drainage ne soit pas plié ou fissuré pour assurer un bon état.



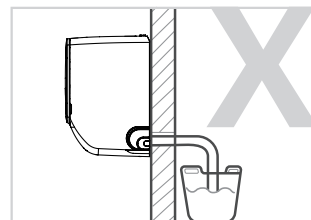
INCORRECT

Un coude dans le tuyau de drainage peut provoquer de l'eau stagnante.



INCORRECT

Un coude dans le tuyau de drainage peut provoquer de l'eau stagnante.



INCORRECT

Ne placez pas l'extrémité du tuyau de drainage dans l'eau ou dans des récipients qui recueillent l'eau. Cela empêchera un bon drainage.

4 Préparation des opérations électriques



AVERTISSEMENT

- **AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL SOUS TENSION, LISEZ CES RÈGLEMENTS**
- **AVANT TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, VEUILLEZ COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.**

1. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux et doit être installé par un électricien agréé.
2. Tous les raccordements électriques doivent être effectués conformément au schéma de raccordement électrique situé sur les panneaux des unités intérieures et extérieures.
3. En cas de problème de sécurité grave avec l'alimentation électrique, arrêtez immédiatement le travail.
Expliquez votre raisonnement au client et refusez d'installer l'unité jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement résolu.
4. Si vous raccordez l'alimentation à un câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et présente une séparation de contact d'au moins 1/8 pouce (3mm) sera intégré au câblage fixe. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
5. Ne branchez l'unité qu'à une prise de courant individuelle. Ne connectez pas une autre unité à cette prise.
6. Assurez-vous de bien mettre le climatiseur à la terre.
7. Chaque câble sera fermement connecté. Un câblage desserré peut provoquer une surchauffe de la borne, entraînant un dysfonctionnement du produit et un risque d'incendie.
8. Ne laissez pas les câbles toucher ou ne reposez pas contre la tubulure de réfrigérant, le compresseur ou toute pièce mobile dans l'unité.
9. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne jamais toucher les composants électriques immédiatement après la mise hors tension. Après la mise hors tension, attendez toujours 10 minutes ou plus avant de toucher les composants électriques.
10. La tension d'alimentation sera comprise entre 90% et 110% de la tension nominale. Une alimentation insuffisante peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tout le câblage sera réalisé strictement conformément au diagramme de câblage situé à l'arrière du panneau avant de l'unité intérieure.

Connecter les câbles de signal et d'alimentation

Le câble de signal permet la communication entre les unités intérieures et extérieures. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de câble avant de le préparer pour la connexion.

Types de câbles

- Câble d'alimentation pour l'intérieur (le cas échéant) : H05VV-F ou H05V2V2-F
- Câble d'alimentation pour l'extérieur : H07RN-F ou H05RN-F
- Câble de signal : H07RN-F

Section transversale minimale des câbles d'alimentation et de signal (pour référence)

Courant nominal de l'appareil (A)	Section transversale nominale (mm ²)
> 3 et ≤ 6	0,75
> 6 et ≤ 10	1
> 10 et ≤ 16	1,5
> 16 et ≤ 25	2,5
> 25 et ≤ 32	4
> 32 et ≤ 40	6

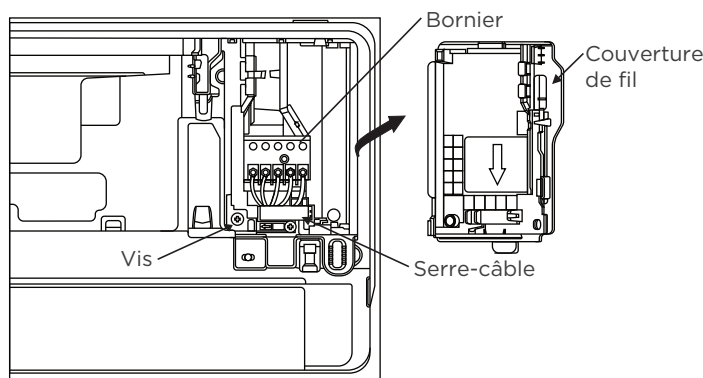
CHOISIR LA BONNE TAILLE DU CÂBLE

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et du commutateur nécessaires est déterminée par le courant maximal de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité. Veuillez référer à cette plaque signalétique pour choisir le bon câble, le bon fusible ou le bon commutateur.

1. Ouvrez le panneau avant de l'unité intérieure.
2. Ouvrez le couvercle de la boîte de connexion sur le côté droit de l'unité avec un tournevis. Cela révélera le bornier.
3. Dévissez le serre-câble sous le bornier et le placez sur le côté.
4. Face à l'arrière de l'unité, retirez le panneau en plastique situé en bas à gauche.
5. Faites passer le câble de signal à travers cette fente, de l'arrière de l'unité vers l'avant.
6. Face à l'avant de l'unité, connectez le câble selon le schéma de câblage de l'unité intérieure, connectez la cosse en U et vissez fermement chaque câble à sa borne correspondante.
7. Après avoir vérifié que chaque connexion est sécurisée, utilisez le serre-câble pour attacher le câble de signal à l'unité. Vissez fermement le serre-câble.
8. Remettez en place la couverture de fil à l'avant de l'unité et le panneau en plastique à l'arrière.

⚠ NE MÉLANGEZ PAS LES FILS SOUS TENSION ET LES CÂBLES NULS

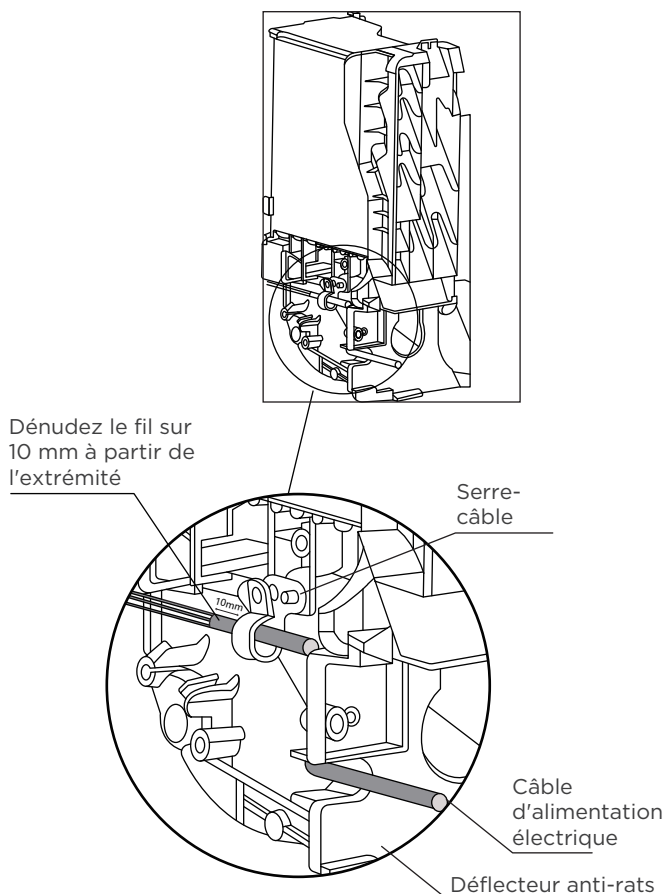
Ceci est dangereux et peut entraîner un dysfonctionnement du climatiseur.

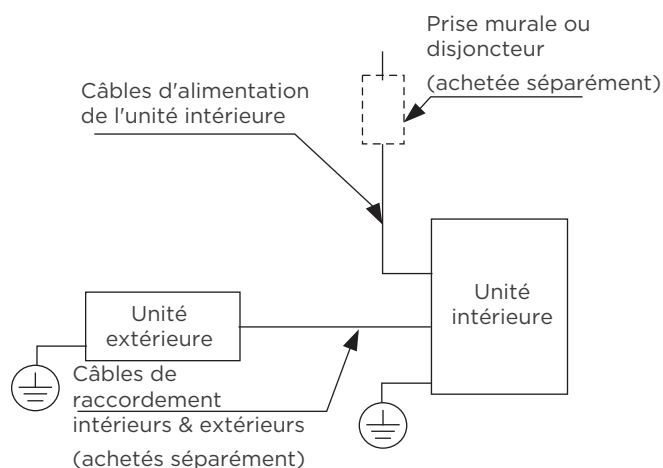


Remarque :

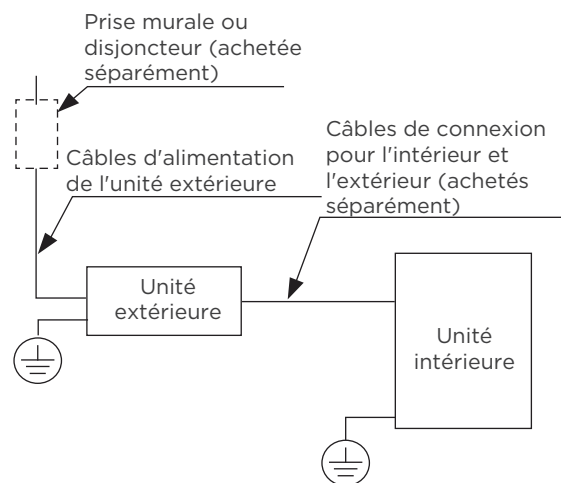
Pour certaines unités qui nécessitent un raccordement sur place des câbles d'alimentation, il est nécessaire de retirer d'abord le cadre avant, de faire passer le câble d'alimentation à travers le trou de passage de câble situé dans le déflecteur à l'arrière de l'unité intérieure, puis de le tirer par l'avant et de le fixer à l'aide d'un serre-câble, comme indiqué dans le schéma suivant.

Une fois le câble d'alimentation passé dans le serre-câble, dénudez le fil sur 10 mm à partir de l'extrémité, puis connectez le fil à la borne.





Modèles de l'alimentation électrique intérieure

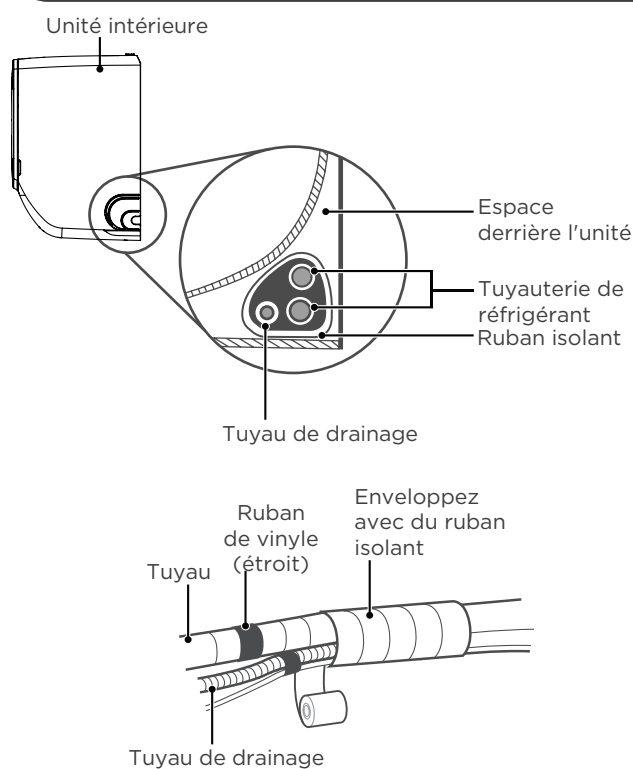


Modèles de l'alimentation électrique extérieure

5 Envelopper la tuyauterie et les câbles

REMARQUE

Avant de faire passer la tuyauterie, et le tuyau de drainage à travers le trou mural, vous devez les regrouper pour économiser de l'espace, les protéger et les isoler.



Étape 1 :

Attachez le tuyau de drainage, les tuyaux de réfrigérant comme indiqué ci-dessus.

Étape 2 :

Avec du ruban adhésif en vinyle, fixez le tuyau de drainage à la partie inférieure des tuyaux de réfrigérant.

Étape 3 :

À l'aide de ruban isolant, enroulez fermement les tuyaux de réfrigérant, et le tuyau de drainage. Double-vérifiez que tous les éléments sont regroupés.

Étape 4 :

Une fois le câblage et le raccordement des tuyaux terminés, réinstallez le cadre inférieur.

LE TUYAU DE DRAINAGE DOIT ÊTRE EN BAS

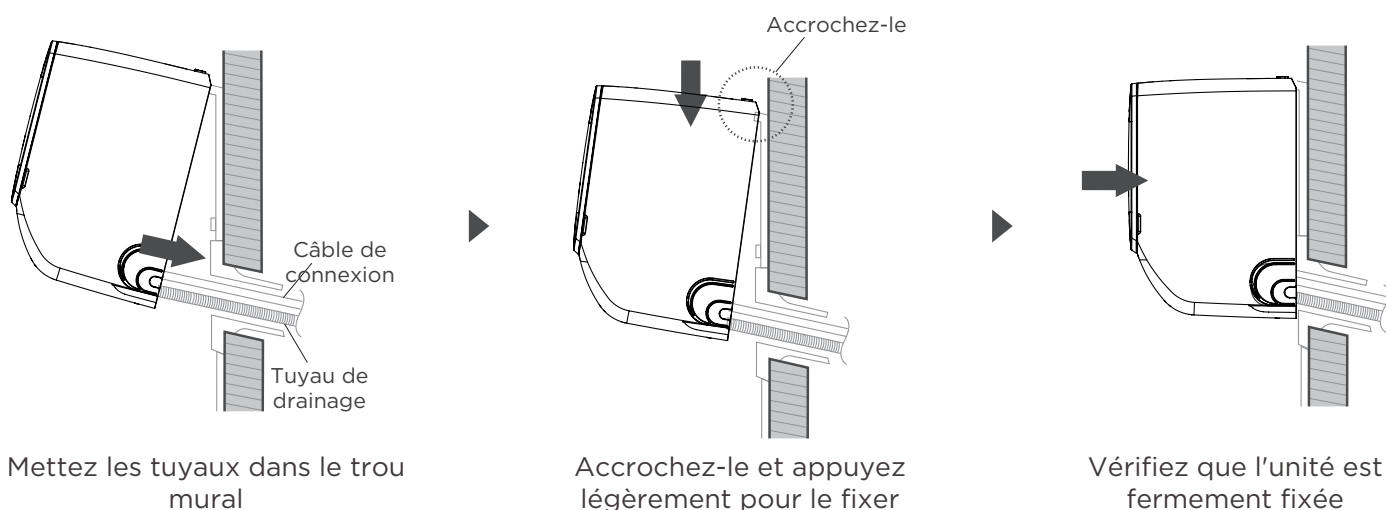
Assurez-vous que le tuyau de drainage est au bas du paquet. Si vous placez le tuyau de drainage au sommet du faisceau, le bac de drainage risque de déborder, ce qui peut provoquer un incendie ou des dégâts d'eau.

N'ENVELOPPEZ PAS LES EXTRÉMITÉS DE TUYAUTERIE

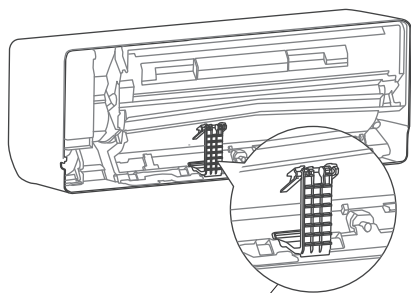
Lorsque vous enveloppez le paquet, laissez les extrémités de la tuyauterie non enveloppées. Vous devez y accéder pour vérifier l'étanchéité à la fin du processus d'installation (voir la section Vérifications électriques et vérifications de fuites de ce manuel).

6 Installer l'unité intérieure

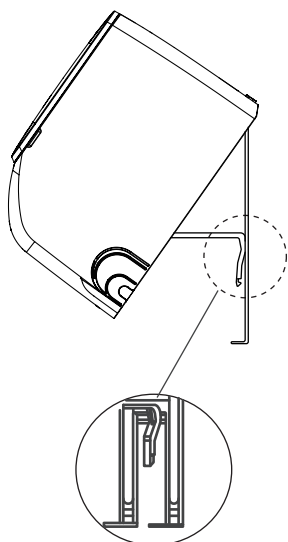
Si vous avez installé une nouvelle tuyauterie de raccordement à l'unité extérieure, procédez comme suit :



- Si vous avez déjà passé la tuyauterie de réfrigérant à travers le trou dans le mur, passez à l'étape 4.
- Sinon, vérifiez à nouveau que les extrémités des tuyaux de réfrigérant sont bien étanches pour empêcher la pénétration de saleté ou de corps étrangers dans les tuyaux.
- Passez lentement le faisceau enveloppé de tuyaux de réfrigérant, le tuyau de drainage et le câble de signal à travers le trou dans le mur.
- Accrochez le haut de l'unité intérieure au crochet supérieur de la plaque de montage.
- Vérifiez que l'unité est bien accrochée lors du montage en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité. L'unité ne doit pas se trémousser ou se déplacer.
- En appliquant une pression uniforme, appuyez sur la moitié inférieure de l'unité. Continuez à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets situés au bas de la plaque de montage.
- Vérifiez que l'unité est correctement montée en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité.



Support à l'arrière de l'unité



Utilisez le support à l'arrière de l'appareil contre la plaque de montage pour soutenir l'appareil

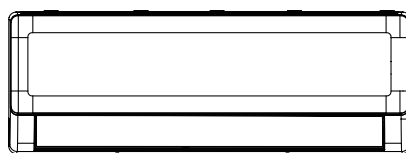
Si la tuyauterie de réfrigérant est déjà encastrée dans le mur, procédez comme suit :

- Accrochez le haut de l'unité intérieure au crochet supérieur de la plaque de montage.
- Utilisez le support à l'arrière de l'appareil pour soutenir l'appareil, ce qui vous donnera assez d'espace pour brancher la tuyauterie du réfrigérant, le câble de signalisation et le tuyau de drainage.
- Connectez le tuyau de drainage et la tuyauterie de réfrigérant (référer à la section **Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant** de ce manuel pour les instructions).
- Maintenez le point de raccordement du tuyau exposé pour effectuer le test de fuite (voir la section **Vérifications électriques** et **Vérifications de fuites** de ce manuel).
- Après le test d'étanchéité, enveloppez le point de connexion avec du ruban isolant.
- Relâchez le support qui maintient l'unité en place.
- En appliquant une pression uniforme, appuyez sur la moitié inférieure de l'unité. Continuez à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets situés au bas de la plaque de montage.

● REMARQUE : L'UNITÉ EST RÉGLABLE

N'oubliez pas que les crochets de la plaque de montage sont plus petits que les trous à l'arrière de l'unité. Si vous trouvez que vous n'avez pas suffisamment de place pour raccorder les tuyaux encastrés à l'unité intérieure, l'unité peut être ajustée à gauche ou à droite d'environ 50mm (1,96 pouces), selon le modèle.

50mm (1,96 pouces)



Déplacez à gauche ou à droite

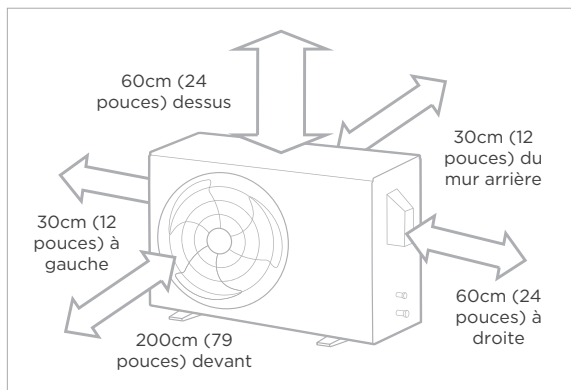
Installer l'unité extérieure

1 Sélectionner l'emplacement d'installation

REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

Avant d'installer l'unité extérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Les normes suivantes vous aideront à sélectionner un emplacement approprié pour l'unité.

Les emplacements d'installation appropriés répondent aux normes suivantes :



✓ Bonne circulation d'air et ventilation.



✓ Ferme et solide - l'emplacement peut supporter l'unité et ne vibre pas.



✓ Le bruit de l'unité ne dérangera pas les autres.



✓ Protégé contre les longues périodes de lumière directe du soleil ou de pluie.



✓ Lorsque des chutes de neige sont prévues, prenez les mesures appropriées pour éviter l'accumulation de glace et les dommages aux serpentins.

✓ Répondre à toutes les exigences spatiales indiquées dans la section Espace requis pour l'installation ci-dessus.

REMARQUE Installez l'unité en respectant les codes et les réglementations locales, il peut y avoir des différences entre les régions différentes.

REMARQUE

CONSIDÉRATIONS SPÉCIALES POUR LE TEMPS EXTRÊME

Si l'unité est exposée à un vent violent :

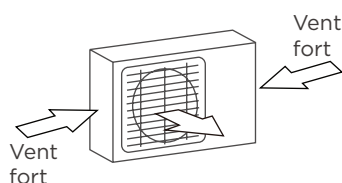
Installez l'unité de sorte que l'extracteur d'air soit à un angle de 90° par rapport au vent. Si nécessaire, installez une barrière devant l'unité pour le protéger des vents extrêmement violents. Voir les figures ci-dessous.

Si l'unité est fréquemment exposée à de fortes pluies ou à la neige :

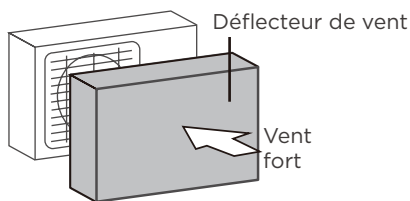
Construisez un abri au-dessus de l'unité pour la protéger de la pluie ou de la neige. Veillez à ne pas obstruer le flux d'air autour de l'unité.

Si l'unité est fréquemment exposée à l'air salé (aux bords de la mer) :

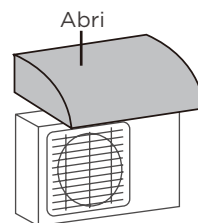
Utilisez l'unité extérieure spécialement conçue pour résister à la corrosion.



Angle de 90° par rapport à la direction du vent



Préparer un déflecteur de vent pour protéger l'unité



Construire un abri pour protéger l'unité

N'installez PAS l'unité dans les endroits suivants :

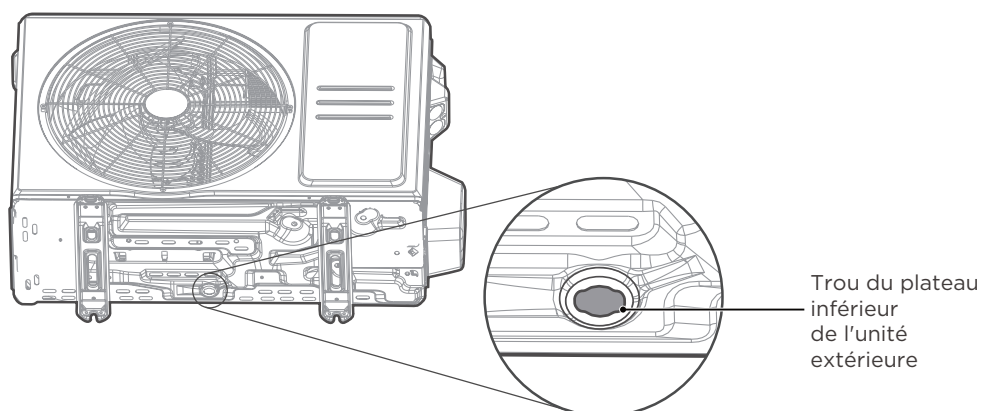
- ⊘ Près d'un obstacle qui bloquera les entrées et les sorties d'air.
- ⊘ Près d'animaux ou de plantes qui seront endommagés par la décharge d'air chaud.
- ⊘ Dans un endroit exposé à de grandes quantités de poussière.
- ⊘ Près d'une rue publique, de zones surpeuplées ou d'un endroit où le bruit de l'unité dérange les autres.
- ⊘ Près de toute source de gaz combustible.
- ⊘ Dans un endroit exposé à une quantité excessive d'air salé.

2

Installer le joint de drainage (unité de pompe à chaleur uniquement)

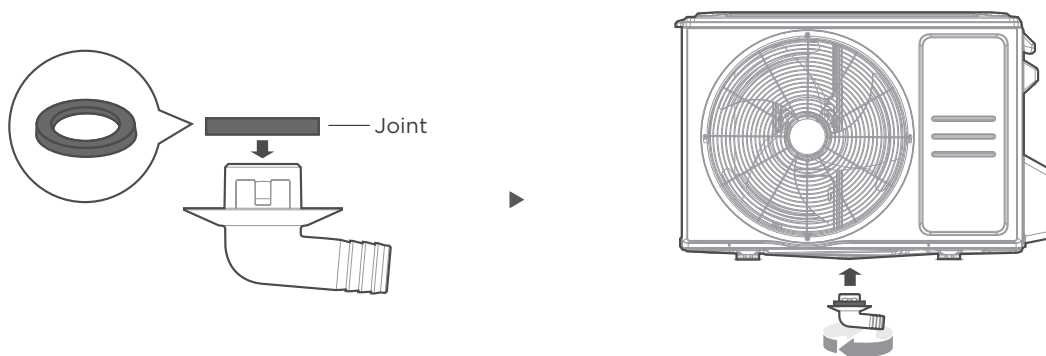
REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

Avant de visser l'unité extérieure en place, vous devez installer le joint de drainage au bas de l'unité. Pour les unités dont le socle est équipé de plusieurs trous pour une bonne évacuation pendant le dégivrage, il n'est pas nécessaire d'installer le joint d'évacuation.



Étape 1 :

Déterminez le trou du socle de l'unité extérieure.



Étape 2 :

- Installez le joint en caoutchouc à l'extrémité du joint de drainage qui se connectera à l'unité extérieure.
- Insérez le joint de drainage dans le trou du plateau inférieur de l'unité. Le joint de drainage est coincé en place.
- Connectez une rallonge de tuyau de drainage (non fournie) au joint de drainage pour rediriger l'eau de l'unité en mode de chauffage.

REMARQUE : SOUS CLIMAT FROID

Sous climat froid, assurez-vous que le tuyau de drainage est aussi vertical que possible pour assurer un drainage rapide de l'eau.

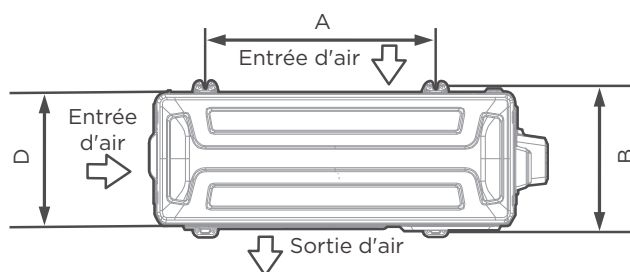
Si l'eau s'écoule trop lentement, elle peut geler dans le tuyau et inonder l'unité.

3 Fixer l'unité extérieure

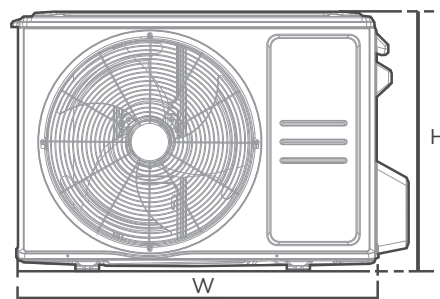
⚠ AVERTISSEMENT

LORS DU PERÇAGE DANS LE BÉTON, IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION.

- L'unité extérieure peut être ancrée au sol ou à un support mural avec boulon (M10). Préparez la base d'installation de l'unité conformément aux dimensions ci-dessous.
- Voici une liste des différentes tailles d'unités extérieures et la distance entre leurs pieds de montage. Préparez la base d'installation de l'unité selon les dimensions ci-dessous.



Vue de dessus



Vue de face

Dimension de l'unité extérieure (mm) L x H x L	Dimensions de montage	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680x542x248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720x495x270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765x555x303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805x554x330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890x673x342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Si vous installez l'unité sur le sol ou sur une plate-forme de montage en béton, procédez comme suit :

- Marquez les positions des quatre boulons d'expansion en fonction du tableau des dimensions.
- Pré-percez des trous pour les boulons d'expansion.
- Placez un écrou à la fin de chaque boulon d'expansion.
- Enfoncez les boulons d'expansion dans les trous pré-perçés.
- Retirez les écrous des boulons d'expansion et placez l'unité extérieure sur les boulons.
- Mettez la rondelle sur chaque boulon d'expansion, puis remplacez les écrous.
- À l'aide d'une clé, serrez chaque écrou jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Si vous installez l'unité sur un support mural, procédez comme suit :

- Marquez la position des trous du support en fonction du tableau des dimensions.
- Pré-percez les trous pour les boulons d'expansion.
- Placez une rondelle et un écrou à la fin de chaque boulon d'expansion.
- Enfilez les boulons d'expansion dans les trous des supports de montage, mettez les supports de montage en place et enfoncez les boulons d'expansion dans le mur.
- Vérifiez que les supports de montage sont plans.
- Soulevez soigneusement l'unité et placez ses pieds de montage sur les supports.
- Boulonnez fermement l'unité aux supports.
- Si cela est autorisé, installez l'unité avec des joints en caoutchouc pour réduire les vibrations et le bruit.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le mur est en briques solides, en béton ou d'un matériau de résistance similaire. Le mur doit pouvoir supporter au moins quatre fois le poids de l'unité.

4 Connecter les câbles de signal et d'alimentation

AVERTISSEMENT - Avant l'opération

- TOUS LES TRAVAUX DE CÂBLAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS EN RESPECTANT STRICTEMENT LE SCHÉMA DE CÂBLAGE SITUÉ À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE DES FILS DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE.
- AVANT TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, VEUILLEZ COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.

Choisir la bonne taille du câble

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et du commutateur nécessaires est déterminée par le courant maximal de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité.

Veillez choisir le bon câble en fonction des « Types de câble » à la page 26.

- À l'aide d'une pince à dénuder, dénudez la gaine en caoutchouc des deux extrémités du câble pour laisser apparaître environ 40 mm (1,57 pouces) de câbles à l'intérieur.
- Dénudez l'isolation des extrémités des câbles.
- À l'aide d'une pince à sertir les câbles, sertissez des pattes en U aux extrémités des câbles.

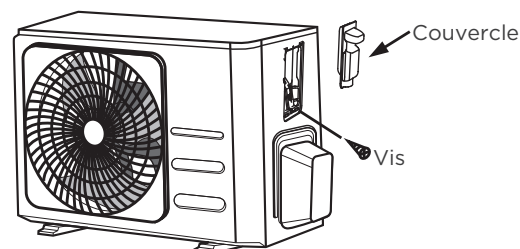
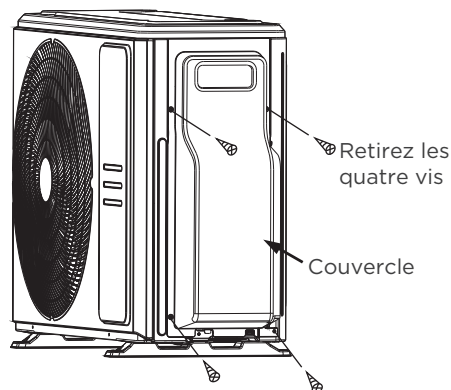
Faire attention aux câbles sous tension

Lorsque vous sertissez des câbles, veillez à distinguer clairement le fil sous tension (« L ») des autres câbles.

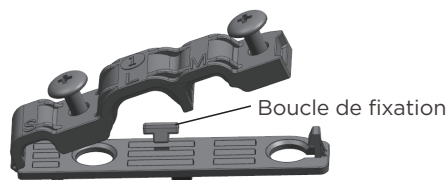
Le bornier de l'unité extérieure est protégé par un couvercle de câblage électrique sur le côté de l'unité. Le schéma de câblage complet est collé à l'intérieur du couvercle de câblage.

- Dévissez le couvercle du câblage électrique et le retirez.
- Dévissez le serre-câble sous le bornier et le placez sur le côté.
- Connectez le câble conformément au schéma de câblage et vissez fermement la patte en U de fixation de chaque câble à la borne correspondante.
- Après avoir vérifié que chaque connexion est sécurisée, bouclez les câbles autour pour empêcher l'eau de pluie de s'écouler dans la borne.
- À l'aide du serre-câble, fixez le câble à l'unité. Vissez fermement le serre-câble.
- Isolez les câbles non utilisés avec du ruban électrique PVC. Disposez-les de manière à ce qu'elles ne touchent aucune pièce électrique ou métallique.
- Remplacez le couvercle du câble sur le côté de l'unité et le vissez en place.

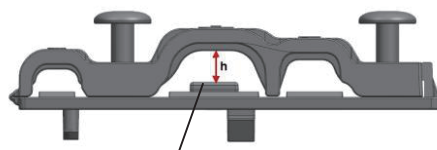
REMARQUE : L'unité que vous avez achetée peut être légèrement différente. Les illustrations sont données à titre indicatif. La forme réelle prévaut.



REMARQUE : Si le serre-câble ressemble à ce qui suit, veuillez sélectionner le trou de passage approprié en fonction du diamètre du fil.



Trou de trois tailles : Petite, grande, moyenne



Lorsque le câble n'est pas assez serré, utilisez la boucle de fixation pour le fixer, afin qu'il puisse être bien serré.

Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

1 Instructions du raccordement de la tuyauterie

⚠ AVERTISSEMENT

LORS DU RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT, **NE LAISSEZ PAS** AUCUNE SUBSTANCE NI AUCUN GAZ AUTRE QUE LE RÉFRIGÉRANT SPÉCIFIÉ PÉNÉTRER DANS L'UNITÉ. LA PRÉSENCE D'AUTRES GAZ OU SUBSTANCES RÉDUIRA LA CAPACITÉ DE L'UNITÉ ET PEUT ENTRAÎNER UNE PRESSION ANORMALEMENT ÉLEVÉE DANS LE CYCLE DE RÉFRIGÉRATION.

Remarque sur la longueur de tuyau

La longueur de la tuyauterie de réfrigérant aura une incidence sur les performances et l'efficacité énergétique de l'unité. L'efficacité nominale est testée sur des unités avec une longueur de tuyau de 5 mètres (16,5 pieds). Un tuyau minimum de 3m est requis pour minimiser les vibrations et le bruit excessif.

Longueur maximale et hauteur de chute de la tuyauterie de réfrigérant pour modèle d'unité

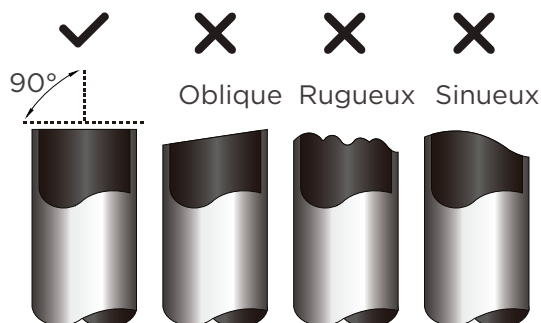
Modèle	Capacité (BTU/h)	Longueur maximale (m)	Hauteur de chute maximale (m)
Climatiseur split à fréquence variable R32 R410A	< 15 000	25 (82 pieds)	10 (33 pieds)
	≥ 15 000 et < 24 000	30 (98,5 pieds)	20 (66 pieds)
	≥ 24 000 et < 36 000	50 (164 pieds)	25 (82 pieds)
	≥ 36 000 et < 60 000	65 (213 pieds)	30 (98,5 pieds)
Climatiseur split à vitesse fixe R410A, R32	< 18 000	20 (66 pieds)	8 (26 pieds)
	≥ 18 000 et < 36 000	25 (82 pieds)	10 (33 pieds)
	≥ 36 000 et < 60 000	30 (98,5 pieds)	15 (49 pieds)

Instructions de raccordement - Tuyauterie de réfrigérant

Étape 1 : Couper des tuyaux

Lors de la préparation des tuyaux de réfrigérant, prenez extra soin à les couper et les évaser correctement. Cela garantira un fonctionnement efficace et minimisera le besoin de maintenance future.

- Mesurez la distance entre les unités intérieures et extérieures.
- À l'aide d'un coupe-tube, coupez le tuyau un peu plus long que la distance mesurée.
- Assurez-vous que le tuyau est coupé à un angle parfait de 90°.



⚠ NE DÉFORMEZ PAS LE TUYAU LORS DU COUPAGE

Soyez vraiment prudent à ne pas endommager, bosseler ou déformer le tuyau lors du coupage. Cela réduira considérablement l'efficacité de chauffage de l'unité.

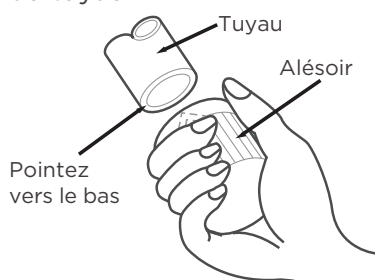
⚠ ATTENTION

DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE À L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU POUR DÉTECTER LES FISSURES ET MÊME LES ÉVASEMENTS. ASSUREZ-VOUS QUE LE TUYAU EST SCELLÉ.

Étape 2 : Enlever les bavures

Les bavures peuvent affecter le joint étanche à l'air de raccordement de la tuyauterie de réfrigérant. Elles doivent être complètement enlevées.

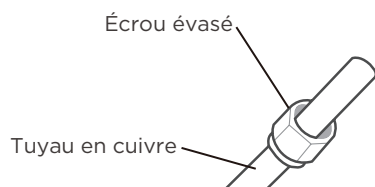
- Tenez le tuyau à un angle vers le bas pour éviter que des bavures ne tombent dans le tuyau.
- À l'aide d'un alésoir ou d'un outil d'ébavurage, enlevez toutes les bavures de la section coupée du tuyau.



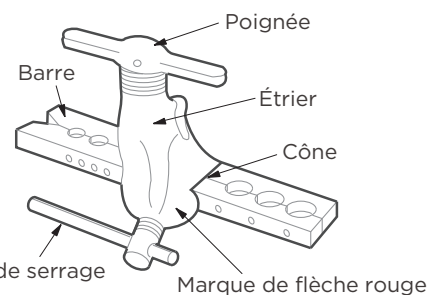
Étape 3 : Extrémités de tuyau d'évasement

Un bon évasement est essentiel pour obtenir le joint étanche à l'air.

- Après avoir enlevé les bavures du tuyau coupé, scellez les extrémités avec du ruban en PVC pour éviter l'entrée des corps étrangers dans le tuyau.
- Gainez le tuyau avec un matériau isolant.
- Placez les écrous évasés aux deux extrémités du tuyau. Assurez-vous qu'ils sont dans la bonne direction, car vous ne pouvez pas les mettre ou changer leur direction après les avoir évasés.

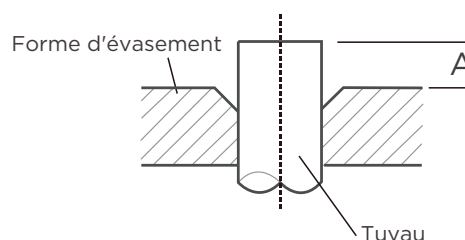


- Enlevez le ruban en PVC des extrémités du tuyau lorsque vous êtes prêt à effectuer le travail d'évasement.
- Fixez la forme d'évasement au bout du tuyau. L'extrémité du tuyau doit dépasser le bord de la forme évasée conformément aux dimensions indiquées dans le tableau ci-dessous.



EXTENSION DE LA TUYAUTERIE AU-DELÀ DE LA FORME DE L'ÉVASEMENT

Diamètre extérieur du tuyau (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



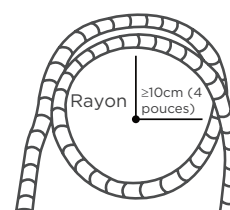
- Placez l'outil d'évasement sur la forme.
- Tournez la poignée de l'outil d'évasement dans le sens horaire jusqu'à ce que le tuyau soit complètement évasé.
- Enlevez l'outil d'évasement et la forme d'évasement, puis examinez l'extrémité du tuyau pour y déceler des fissures et même un évasement.

Étape 4 : Connecter des tuyaux

REMARQUE : Lors du raccordement des tuyaux de réfrigérant, veillez à ne pas utiliser un couple excessif ou à ne pas déformer les tuyaux de quelque manière que ce soit. Vous devez d'abord raccorder le tuyau basse pression, puis le tuyau haute pression.

RAYON DE COURBURE MINIMAL

Lors du pliage de la tuyauterie de réfrigérant de raccordement, le rayon de pliage minimal est de 10cm.

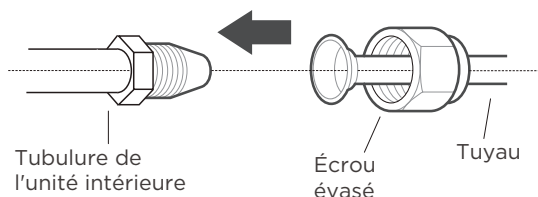


2 Raccordement de la tuyauterie à l'unité intérieure

Instructions pour la tuyauterie de raccordement à l'unité intérieure

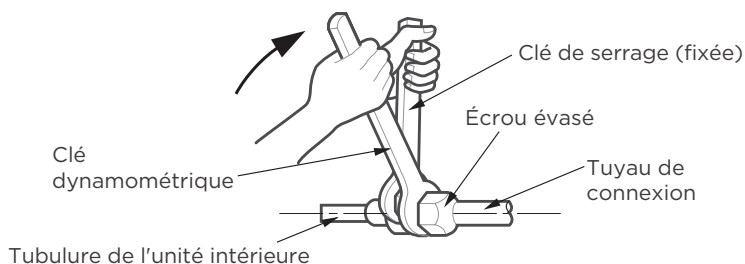
Étape 1 :

- Alignez le centre des deux tuyaux que vous connecterez.



Étape 2 :

- Serrez à la main l'écrou évasé aussi fermement que possible.
- À l'aide d'une clé, pincez l'écrou sur la tubulure de l'unité.
- Tout en tenant fermement l'écrou sur le tube de l'unité, utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de couple du tableau des Exigences de couple ci-dessous. Desserrez légèrement l'écrou d'évasement, puis resserrez-le.



EXIGENCES DE COUPLE

Diamètre extérieur du tuyau (mm)	Couple de serrage (N•m)	Dimension de l'évasement (B) (mm)	Forme d'évasement
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18~20(180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32~39(320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø12,7 (Ø 1/2")	49~59(490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57~71(570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø19 (Ø 3/4")	67~101(670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

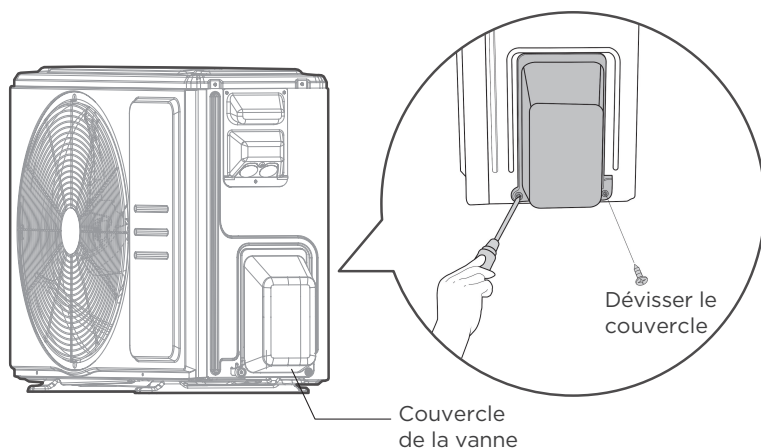
⚠ N'UTILISEZ PAS DE COUPLE DE SERRAGE EXCESSIF

Une force excessive peut casser l'écrou ou endommager la tuyauterie de réfrigérant. Vous ne devez pas dépasser les exigences de couple indiquées dans le tableau ci-dessus.

3 Raccordement de la tuyauterie à l'unité extérieure

REMARQUE

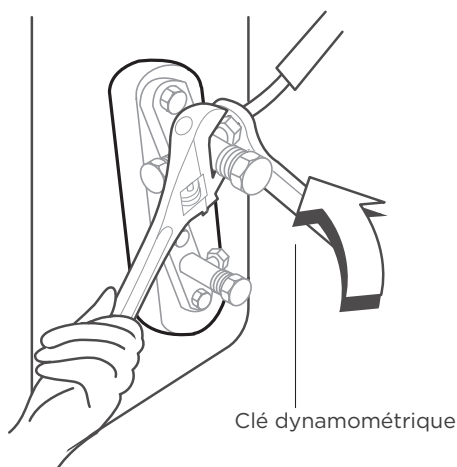
Cette section doit toujours être utilisée conformément au tableau des **EXIGENCES DE COUPLE** de la page précédente.



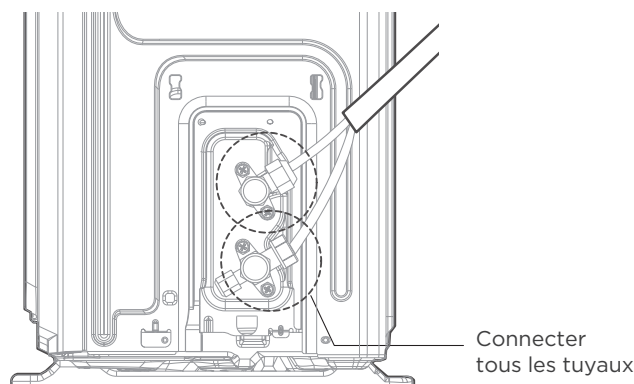
1. Dévissez le couvercle de la vanne d'arrêt sur le côté de l'unité extérieure.
2. Retirez les capuchons de protection des extrémités des vannes.
3. Alignez l'extrémité évasée du tuyau avec chaque vanne, et serrez l'écrou évasé aussi fermement que possible à la main.
4. Saisissez le corps de la vanne par une clé. **Ne saisissez pas** l'écrou qui assure l'étanchéité de la vanne de service.

! SAISISSEZ LE CORPS PRINCIPAL DE LA VANNE AVEC UNE CLÉ

Le couple de serrage de l'écrou évasé peut casser d'autres parties de la vanne.



5. Tout en tenant fermement le corps de la vanne, serrez l'écrou évasé avec une clé dynamométrique selon les valeurs de couple correctes.
6. Desserrez légèrement l'écrou d'évasement, puis resserrez-le.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour le reste du tuyau.



Évacuation d'air

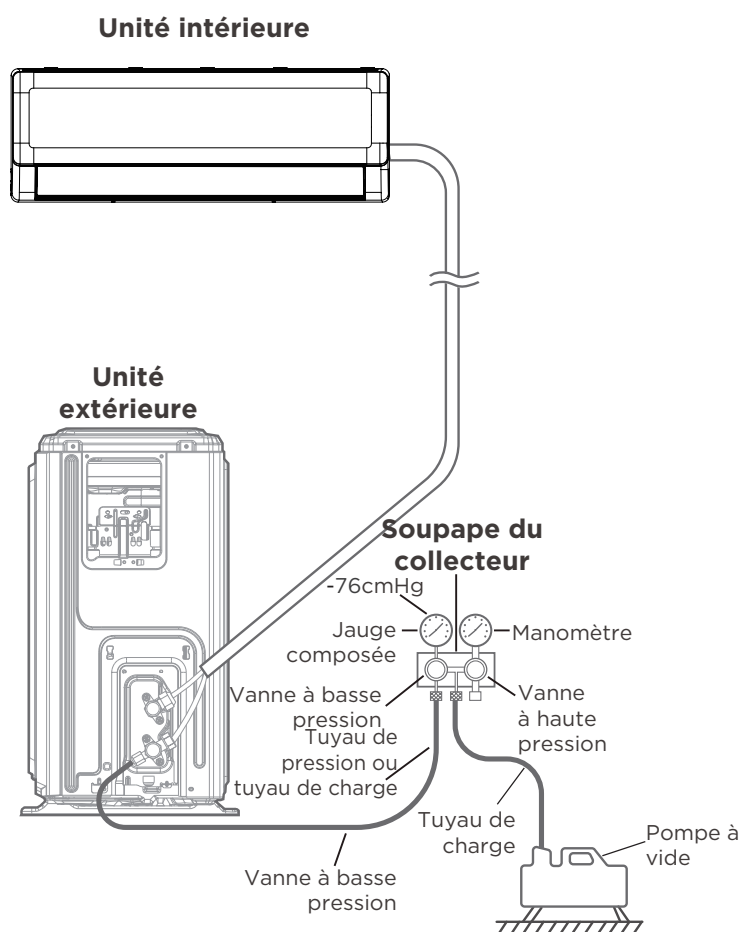
REMARQUE : PRÉPARATION ET PRÉCAUTION

L'air et des corps étrangers dans le circuit de réfrigérant peuvent provoquer une augmentation anormale de la pression, ce qui peut endommager le climatiseur, réduire son efficacité et causer des blessures. Veillez à évacuer l'air à l'intérieur de l'unité intérieure et des tuyaux à l'aide d'une pompe à vide. Utilisez une pompe à vide et une jauge manifold pour évacuer le circuit de réfrigérant, et enlevez tout gaz non condensables et l'humidité dans le système. L'évacuation doit être effectuée lors de l'installation initiale et lorsque l'unité est déplacée. Une installation incorrecte due au non-respect des instructions entraînera de graves problèmes pour la machine.

AVANT LA MISE EN ŒUVRE DE L'ÉVACUATION

- ✓ Assurez-vous que les tuyaux de connexion entre les unités intérieures et extérieures sont correctement raccordés.
- ✓ Assurez-vous que tout le câblage est correctement connecté.

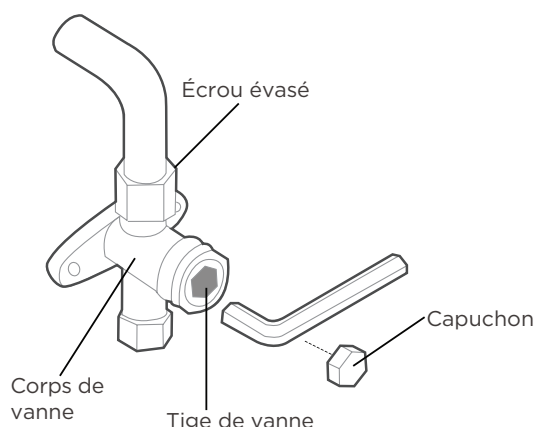
Instructions d'évacuation



Étape 1 :

- Connectez le tuyau de charge de la jauge manifold au port d'entretien de la vanne de basse pression de l'unité extérieure.
- Connectez un autre tuyau de charge de la jauge manifold à la pompe à vide.
- Ouvrez le côté à Basse Pression de la jauge manifold. Gardez le côté à Haute Pression fermé.
- Démarrez la pompe à vide pour évacuer le système.
- Fonctionnez le vide pendant au moins de 15 minutes ou jusqu'à ce que le mètre composé indique -76cmHg (-10⁵ Pa).
- Fermez le côté à Basse Pression de la jauge manifold et éteignez la pompe à vide.
- Attendez 5 minutes, puis vérifiez qu'il n'y a pas eu de changement dans la pression du système.

Étape 2 :



- Si la pression du système change, consultez la section Vérification des fuites de gaz pour savoir comment vérifier les fuites.
- S'il n'y a pas de changement de pression dans le système, dévissez le capuchon de la vanne à garniture (vanne à haute pression).
Insérez une clé hexagonale dans la vanne à garniture (vanne à haute pression) et l'ouvrez en tournant la clé d'un quart de tour dans le sens horaire. Écoutez le gaz pour sortir du système, puis fermez la vanne après 5 secondes.
- Observez la Jauge de Pression pendant une minute pour vous assurer qu'il n'y a pas de changement de pression. La Jauge de pression doit indiquer une pression légèrement supérieure à la pression atmosphérique.
- Enlevez le tuyau de charge du port d'entretien.
- À l'aide d'une clé hexagonale, ouvrir complètement les vannes à haute pression et à basse pression.
- Serrez les capuchons des trois vannes (port d'entretien, haute pression, basse pression) à la main. Vous pouvez le serrer davantage par une clé dynamométrique si nécessaire.

! OUVREZ LES TIGES DE LA VANNE EN DOUCEUR

Veillez à ouvrir toutes les vannes après l'évacuation. Lorsque vous ouvrez les tiges de vanne, tournez la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle frappe le bouchon. N'essayez pas de forcer la vanne à l'ouvrir davantage.

● REMARQUE RELATIVE À L'AJOUT DE RÉFRIGÉRANT

Certains systèmes nécessitent une charge supplémentaire en fonction de la longueur du tuyau. La longueur standard du tuyau est de 5m (16'). Le réfrigérant sera chargé à partir du port d'entretien situé sur la vanne à basse pression de l'unité extérieure. Le réfrigérant supplémentaire à charger peut être calculé par la formule suivante :

RÉFRIGÉRANT SUPPLÉMENTAIRE PAR LONGUEUR DE TUYAU

Longueur du tuyau de raccordement (m)	Méthode de purge d'air	Réfrigérant supplémentaire	
≤ Longueur standard du tuyau	Pompe à vide	Néant	
> Longueur standard du tuyau	Pompe à vide	Côté liquide : Ø 6,35 (1/4") R410A : (Longueur du tuyau - longueur standard) x 15g/m	Côté liquide : Ø 9,52 (3/8") R410A : (Longueur du tuyau - longueur standard) x 30g/m
		(Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,16oz/pieds	(Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,32oz/pieds
		R32 : (Longueur du tuyau - longueur standard) x 12g/m	R32 : (Longueur du tuyau - longueur standard) x 24g/m
		(Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,13oz/pieds	(Longueur du tuyau - longueur standard) x 0,26oz/pieds

⊘ NE MÉLANGEZ PAS LES TYPES DE RÉFRIGÉRANTS.

Vérification des fuites de gaz et d'électricité

AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

TOUT LE CÂBLAGE SERA CONFORME AUX CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX ET NATIONAUX ET SERA INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

AVANT LE FONCTIONNEMENT D'ESSAI

N'effectuez le fonctionnement d'essai qu'après avoir suivi les étapes suivantes :

- Contrôles de sécurité électrique - Confirmez que le système électrique de l'unité est sûr et fonctionne correctement
- Contrôle des fuites de gaz - Vérifiez toutes les connexions d'écrous à embase et confirmez que le système n'a pas de fuite
- Confirmez que les vannes à gaz et à liquide (haute et basse pression) sont complètement ouvertes

Contrôles de sécurité électrique

Après l'installation, confirmez que tout le câblage électrique est installé conformément aux réglementations locales et nationales, et selon le manuel d'installation.

AVANT LE FONCTIONNEMENT D'ESSAI

Vérifier le travail de mise à la terre

Mesurez la résistance de mise à la terre par détection visuelle et avec un testeur de résistance de mise à la terre.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT D'ESSAI

Vérifier les fuites électriques

Pendant le **fonctionnement d'essai**, utilisez un probe électrique et un multimètre pour effectuer un test de fuite électrique complet.

Si une fuite d'électricité est détectée, éteignez immédiatement l'unité et appeler un électricien agréé pour rechercher et résoudre le problème.

Remarque : Cela peut ne pas être nécessaire pour certains endroits en Amérique du Nord.

Contrôle des fuites de gaz

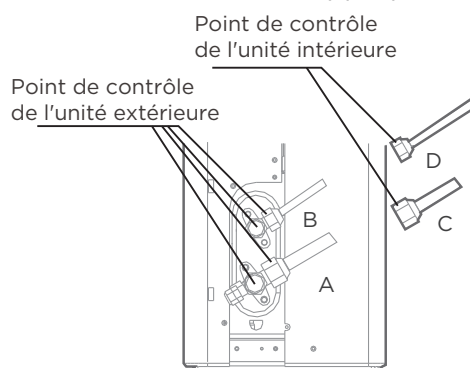
Il existe deux méthodes différentes pour vérifier les fuites de gaz.

Méthode de savon et d'eau

Appliquez de l'eau savonneuse ou du détergent liquide avec une brosse douce sur tous les points de raccordement des tuyaux de l'unité intérieure et de l'unité extérieure. La présence de bulles indique une fuite.

Méthode de détection des fuites

Si vous utilisez un détecteur de fuite, consultez le manuel d'utilisation du dispositif pour connaître les instructions d'utilisation appropriées.



A : Vanne d'arrêt basse pression

B : Vanne d'arrêt haute pression

C&D : Écrous évasés de l'unité intérieure

APRÈS AVOIR EFFECTUÉ DES CONTRÔLES DE FUITE DE GAZ

Après avoir confirmé que tous les points de connexion des tuyaux NE fuient PAS, remplacez le couvercle de la vanne sur l'unité extérieure.

Fonctionnement d'essai

Instructions de fonctionnement d'essai

Vous devez effectuer le **fonctionnement d'essai** pendant au moins 30 minutes.

- Branchez l'alimentation à l'unité.
- Appuyez sur le bouton **ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT)** de la télécommande pour démarrer.
- Appuyez sur le bouton **MODE (MODE)** pour faire défiler les fonctions suivantes, une à la fois :
 - FROID-Sélectionner la température la plus basse possible
 - CHAUD-Sélectionner la température la plus élevée possible
- Laissez chaque fonction fonctionner pendant 5 minutes, et effectuez les contrôles suivants :

Liste des contrôles à effectuer	RÉUSSITE/ÉCHEC	
Pas de fuite électrique		
L'unité est correctement mise à la terre		
Tous les terminaux électriques sont correctement couverts		
Les unités intérieures et extérieures sont solidement installées		
Tous les points de connexion des tuyaux ne fuient pas	Extérieur (2) :	Intérieur (2) :
L'eau s'écoule correctement du tuyau de drainage		
Toute la tuyauterie est correctement isolée		
L'unité assure correctement la fonction FROID		
L'unité assure correctement la fonction CHAUD		
Les persiennes de l'unité intérieure tournent correctement		
L'unité intérieure répond à la télécommande		

DOUBLE CONTRÔLE AUX RACCORDEMENTS DE TUYAUX

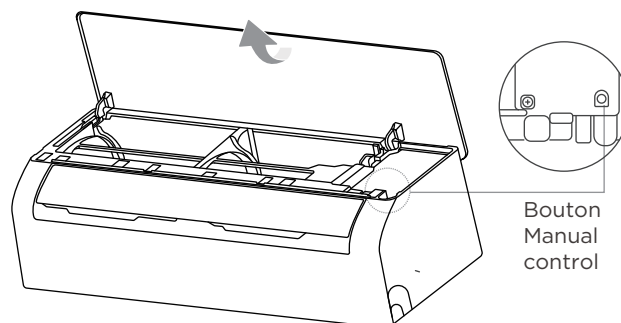
En cours de fonctionnement, la pression du circuit frigorifique augmente. Cela peut révéler des fuites qui n'étaient pas présentes lors de la vérification initiale des fuites. Prenez le temps, pendant l'essai de fonctionnement, de vérifier que tous les points de raccordement des tuyaux de réfrigérant ne présentent pas de fuites. Reportez-vous à la section **Vérification des fuites de gaz** pour obtenir des instructions.

- Une fois que le fonctionnement d'essai est terminé avec succès et que vous avez confirmé que tous les points de contrôle de la liste des contrôles à effectuer sont passés, procédez comme suit :
 - a. Ramenez l'unité à sa température de fonctionnement normale par la télécommande.
 - b. Enveloppez les raccords des tuyaux de réfrigérant intérieurs que vous avez laissés découverts avec du ruban isolant pendant le processus d'installation de l'unité intérieure.

SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEURE À 16°C (60°F)

Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour activer la fonction FROID lorsque la température ambiante est inférieure à 16°C (60°F). Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton **MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** pour tester la fonction FROID.

- Soulevez le panneau avant et le soulevez jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
- Le bouton **MANUAL CONTROL (CONTRÔLE MANUEL)** est situé sur le côté droit de la boîte de commande électrique. Appuyez deux fois pour sélectionner le mode froid.
- Effectuez le fonctionnement d'essai normalement.



Emballage et déballage de l'unité

Instructions pour l'emballage et le déballage de l'unité :

Déballage :

Unité intérieure :

1. Coupez le ruban d'étanchéité sur le carton avec un couteau, une coupe à gauche, une coupe au milieu et une coupe à droite.
2. Utilisez l'étau pour retirer les clous de fermeture sur le dessus du carton.
3. Ouvrez le carton.
4. Retirez la plaque de support centrale si elle est incluse.
5. Sortez l'emballage des accessoires et le câble de connexion s'il est inclus.
6. Sortez la machine du carton et posez-la à plat.
7. Retirez la mousse d'emballage gauche et droite ou la mousse d'emballage supérieure et inférieure, détachez le sac d'emballage.

Unité extérieure

1. Coupez la ceinture d'emballage.
2. Sortez l'unité du carton.
3. Retirez la mousse de l'unité.
4. Retirez le sac d'emballage de l'unité.

Emballage :

Unité intérieure :

1. Mettez l'unité intérieure dans le sac d'emballage.
2. Fixez les mousses d'emballage gauche et droite ou les mousses d'emballage supérieure et inférieure à l'unité.
3. Placez l'unité dans le carton, puis placez l'emballage des accessoires.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utilisez la ceinture d'emballage si nécessaire.

Unité extérieure :

1. Mettez l'unité extérieure dans le sac d'emballage.
2. Mettez la mousse du fond dans la boîte.
3. Placez l'unité dans le carton, puis mettez la mousse d'emballage supérieure sur l'unité.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utilisez la ceinture d'emballage si nécessaire.

REMARQUE : Veuillez conserver tous les éléments d'emballage si vous en avez besoin à l'avenir.

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site web du service, veuillez vérifier la dernière version.